

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy,
jej mestských častí
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú dvakrát v mesiaci
v náklade 160 000 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Vytlačila Concordia, s.r.o.
Do poštových schránok
roznáša Slovenská pošta, a.s.

Štvrtok 17. januára 2002

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník V. ~ Číslo 1

Prichádzame so zmenami

REDAKCIA

V novom roku sme pre našich čitateľov pripravili viacero noviniek. Tou najpodstatnejšou je zmena distribučnej siete - od Suremy, s.r.o., sme prešli k Slovenskej pošte, a.s. Od tohto vydania tak budú noviny do všetkých bratislavských poštových schránok roznášať poštári. Ak náhodou nabudúce nenájdete noviny v poštovej schránke, pýtajte si ich od vášho poštového doručovateľa, alebo nám zavolajte do redakcie.

Zmeny objavíte aj pri listovaní novín. Niektoré rubriky sme popresúvali - *Správy z podsvetia* sme presunuli na spravodajskú 3. stranu. Rubriku *Marty Černej Zákazník je pán* sme presunuli na 4. stranu, kde je aj *Bedeker gurmána*. Z technických dôvodov sme zmenili tvár tzv. historické strany, kde uverejňujeme príspevky Štefana Holčíka. Veríme, že tohtoročné zmeny oceníte a naše noviny zostanú naďalej vašim pravidelným spoločníkom.

Mesto a mestské časti majú nové kompetencie

BRATISLAVA

Na decembrovej schôdzi mestského zastupiteľstva rozhodli poslanci o pre rozdelení kompetencií medzi mesto a mestské časti. Ide o právomoci, ktoré dosiaľ vykonávala štátna správa.

V oblasti vodného hospodárstva bude od 1. januára v kompetencii mesta upravovať režim hospodárenia s pitnou vodou z celomestského hľadiska, schvaľovanie kanalizačných poriadkov a vydávanie povolení na vypúšťanie vôd do verejnej kanalizácie. Mestské časti budú upravovať režimy používania povrchových vôd a hospodárenia s pitnou vodou. Môžu zakročiť proti tomu, kto poškodí verejnú kanalizáciu alebo verejný vodovod, budú rozhodovať v sporoch o zriadenie alebo zrušenie prípojky na verejný vodovod alebo verejnú kanalizáciu. Na návrh správcu budú určovať zátopové územie a vyjadrovať sa vodohospodárskym orgánom ku konaniu vo veciach upravených vodným zákonom a zákonom o vodnom hospodárstve.

Od začiatku roka prešli do pôsobnosti mestských častí aj matričné úrady, okrem mestských častí Devín, Dúbravka a Lamač, ktorých obyvatelia budú na matriku chodiť do Karlovej Vsi.

V kompetencii mestských častí je aj ochrana prírody. Tá môže vlastníčkovi, správcovi alebo nájomcovi pozemku uložiť opatrenia na ozdravenie drevín alebo rozhodne o ich výrube. Mestské časti budú prijímať aj oznámenia o výrube drevín, ukladať vykonanie primeranej náhradnej výsadby a ukladať pokuty.

Ďalšie kompetencie prejdú na samosprávu v nasledujúcich dvoch rokoch. (brn)



Systém platenia za odvoz a likvidáciu odpadu mení - odpad okolo kontajnerov naďalej zostáva. FOTO - Slavo Polanský

Odvoz a likvidácia odpadu po novom

BRATISLAVA

Od januára platí všeobecne záväzná nariadenie mesta Bratislava o miestnom poplatku za zber, prepravu a zneškodňovanie komunálnych odpadov a drobných stavebných odpadov.

Poplatok sa platí za zber, prepravu a zneškodňovanie komunálnych odpadov a drobných stavebných odpadov, ktoré vznikli na území hlavného mesta. Výnos miestneho poplatku sa použije výlučne na úhradu nákladov spojených s nakladaním s komunálnymi odpadmi a s drobnými stavebnými odpadmi, najmä na ich zber, prepravu, zhodnocovanie a zneškodňovanie. Poplatníkom podľa VZN sú:

- občan - fyzická osoba, ktorá nie je podnikateľom a má v hlavnom meste trvalý pobyt alebo prechodný pobyt

- právnická osoba alebo fyzická osoba-podnikateľ, pri ktorej činnosti vzniká komunálny odpad a ktorá vlastní alebo má v prenájme nehnuteľnosť nachádzajúcu sa na území hlavného mesta, určenú na podnikanie,

- fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá je vlastníkom alebo užívateľom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa na území hlavného mesta a slúžiacej na prechodné ubytovanie, individuálnu rekreáciu (napríklad záhrada, byt alebo nebytový priestor)

S novým bratislavským nariadením sa menia aj ceny za odvoz a likvidáciu odpadu. Ceny za zber, prepravu a zneškodňovanie domového odpadu sú rozdelené podľa veľkosti odpadových nádob a periodicity ich odvážania. Pre občanov stojí odvoz 110-litrovej nádoby raz za 2 týždne 100 korún, raz za 1 týždeň 83 korún. Odvoz 240-litrovej nádoby raz za 2 týždne stojí 200 korún a raz za 1 týždeň 166 korún.

Iné ceny sú za odvoz odpadu pre právnické osoby a fyzické osoby - podnikateľov. Za nádobu 110 litrov - 135 korún, za 240 litrov - 270 korún, za kontajner 1100 litrov - 504 korún. (brn)

Občania dostanú formuláre do schránok

Podľa VZN o miestnom poplatku za zber, prepravu a zneškodňovanie komunálnych a drobných stavebných odpadov je každý občan a podnikateľ s trvalým bydliskom alebo sídlom na území Bratislavy povinný ohlásiť to magistrátu. Na spôsob ohlasovania sme sa spýtali vedúceho referátu finančnej stratégie a finančných zdrojov magistrátu Roberta PRIKRYLA.

- Občania sú povinní ohlásiť sa do 31. marca 2002. Formuláre dostane každá domácnosť do polovice februára do poštovej schránky. Vyplní sa jeden formulár na bytovú jednotku, kde bude uvedení všetci členovia domácnosti. Ďalší formulár podávajú občania na ostatné nehnuteľnosti, teda ďalší byt, chatu a záhradu, kde nikto nemá trvalý pobyt. Tento druhý formulár vyplní len tí, na ktorých sa to vzťahuje a vyzdvihnúť si ho môžu na magistráte Bratislavy.

Pre právnické osoby, organizácie a fyzické osoby - podnikateľov je ohlasovacia

Naš rozhovor

povinnosť do 31. januára 2002. Formuláre sú k dispozícii na internetovej adrese www.bratislava.sk, v Servise pre občana na Primaciálnom námestí, na miestnych úradoch mestských častí a v Zákazníckom centre magistrátu v priestoroch OLO, a.s., na Bajzovej ulici. Vyplnený formulár a podpísaný štatutárnym zástupcom je možné podať osobne, alebo stačí do konca januára poslať poštou. Osobitným prípadom sú fyzické osoby - podnikatelia, ktorí podnikajú v mieste trvalého bydliska. Tí sú povinní podať priznanie dvakrát - raz ako podnikateľ, raz ako občan. Neznamená to dvojité spolplatenie, ale priznanie musia podať.

Ako sa mení systém platenia za odvoz a likvidáciu odpadu?

- Pre občanov sa na systéme platenia nič nemení - tak ako doteraz platia svojmu správcovi, alebo prostredníctvom SIPO.

Rozdiel je len v tom, že správca už nebude platiť OLO, a.s., ale priamo mestu Bratislava. Pre podnikateľské subjekty sa situácia mení a odtiaľ budú platiť priamo mestu Bratislava.

Ako mesto tieto financie využije?

- Hlavné mesto bude tieto finančné prostriedky využívať na zabezpečenie odvoz a likvidáciu komunálneho odpadu. Tieto prostriedky sú zo zákona účelovo viazané, preto ich mesto nemôže použiť na nič iné, ako na tento účel. Celkovo odhadujeme, že takýmto spôsobom mesto získa 700 miliónov korún.

Občania a podnikatelia sú povinní zapojiť sa do triedeného zberu. Dokáže mesto na vytvoriť podmienky na separáciu odpadu?

- Už teraz je čiastočne riešený separovaný zber starého papiera a skla, do konca roka však chceme počet kontajnerov zdvojnásobiť, aby mali všetci občania možnosť triedenia odpadu.

Zhovárať sa Slavo Polanský

V otázke sídla VÚC je naďalej nejasno

STARÉ MESTO

Do riešenia problému nového sídla Bratislavského samosprávneho kraja vstúpila v prvých dňoch nového roku aj mestská časť Bratislava - Staré Mesto.

Na základe rokovania s predsedom kraja Ľubom Romanom starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovič ponúkol nájom 9 kancelárií pre pracovníkov nového úradu v budove Miestneho úradu Staré Mesto na Medenej 2. Táto ponuka platí do konca júna 2002. Zatiaľ nevedno, či ju úrad Bratislavského samosprávneho kraja využije.

Obaja komunálni predstavitelia Bratislavy predbežne rokovali aj o možnosti prevodu budovy na Štefánikovej 25 do majetku Bratislavského samosprávneho kraja. V súčasnosti je táto budova, tiež známa ako Pistoriusov palác, v preberacom konaní po tom, čo v nej k 30. novembru 2001 ukončil nájom Dom zahraničných Slovákov (DZS). Staré Mesto budovu zatiaľ neprevzalo, pretože dosiaľ nie je uvoľnená. V budove naďalej využíva niekoľko kancelárií splnomocnenec vlády SR pre zahraničných Slovákov Claude Baláž. Ten sa údajne už dohodol s Ľubom Romanom, že v budove môže zostať aj v prípade, ak sa stane sídlom regionálneho parlamentu.

„O tejto ústnej dohode, samozrejme, viem a beriem ju na vedomie. Akékoľvek nájomné vzťahy však môžu byť predmetom ďalších rokovaní až po odovzdaní budovy vlastníčkovi,“ povedal na margo informácie starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovič. Staré Mesto dalo vypracovať na budovu, ktorá má byť k dispozícii koncom januára, akua-lizáciu súdnoznaleckého posudku. V prípade záujmu zo strany bratislavského VÚC môže byť návrh na prevod predmetom zasadnutia miestneho zastupiteľstva Starého Mesta vo februári.

V čase uzávierky tohto vydania do problému sídla Bratislavského samosprávneho kraja neočakávané vstúpil aj prezident Rudolf Schuster, ktorý poslancom kraja prislúbil lobovanie v prospech získania budovy na Župnom námestí na zasadnutia regionálneho parlamentu za reálne ceny. Podľa sadzieb za prenájom priestorov v Župnom dome by jedno zasadnutie regionálneho parlamentu vyšlo teraz na 150 tisíc korún.

Úrad Bratislavského samosprávneho kraja mal začiatkom tohto roka štrnásť úradníkov. Noví zamestnanci úradu pôsobia v oblasti regionálneho rozvoja, civilnej ochrany a budú sa venovať aj problematike dopravy. Termín, v ktorom počet pracovníkov dosiahne konečný stav, bude závisieť od časového harmonogramu preberania kompetencií od štátnej správy. Na úrade by do konca roka malo pracovať 86 až 92 ľudí. (miv)

Staromestská matrika je na Heydukovej

STARÉ MESTO

V súvislosti s prechodom prvých kompetencií zo štátnej správy na samosprávu zriadila mestská časť Bratislava - Staré Mesto 1. januára 2002 svoj Matričný úrad. Jeho sídlo je v budove Miestneho úradu na Heydukovej 25. Matričný úrad mestskej časti Bratislava - Staré Mesto má 7 pracovníkov, ktorí zabezpečujú: vystavovanie sobášnych listov (1988 - 2002), civilné a cirkevné sobáše, osvedčenia o právnej spôsobilosti k uzavretiu manželstva v cudzine, späť prijatie skoršieho priezviska po rozvode manželstva, (tel. 592 35 223), vystavovanie rodných listov (1988 - 2002), vystavovanie úmrtných listov (1984 - 2002), sústredená matrika, vystavovanie matričných dokladov (1903 - 1987), vystavovanie matričných dokladov zo štátneho oblasťného archívu a Archívu hlavného mesta. V rámci Matričného úradu sa pre občanov vykonáva aj agenda osvedčovania podpisov a listín, ktorá prešla na samosprávu v zmysle zákona NR SR z 13. decembra 2001 (tel. 592 35 255). (miv)

Poriadok kontrolujú asistenti

STARÉ MESTO

Stúpiac na znečistený chodník alebo pri pohľade na preplnený uličný kôš sa mnohí určite pýtate, či sa kontroluje, upozorňuje a pokutuje neporiadok na verejných priestranstvách.

V Starom Meste kontrolujú dodržiavanie čistoty a poriadok asistenti verejného poriadku. Tí napríklad v decembri spolu s Mestskou políciou upozorňovali a žiadali zabezpečiť odstránenie zľadovateného chodníka a komunikácie v 390 prípadoch. V 110 prípadoch žiadali odstrániť neporiadok rôzneho charakteru z verejného priestranstva, v 9 prípadoch odstrániť zaujatie verejného priestranstva veľkokapacitnými kontajnermi, ktoré tam boli umiestnené bez povolenia, v 10 prípadoch žiadali zabezpečiť neukončené rozkopávky, aby nedošlo k úrazom a v 5 prípadoch žiadali správcu očistiť verejnú zeleň.

Za neodstránenie porušení všeobecne záväzných nariadení mestskej časti Staré Mesto bolo uložených 19 pokút vo výške 5700 korún. Správny orgán mestskej časti začal voči štyrom právnickým osobám správne konanie za nedodržiavanie všeobecne záväzného nariadenia o dodržiavaní čistoty a poriadku.

Všeobecne záväzný predpis platí už 10 rokov a napriek tomu má kontrolný orgán mestskej časti stále na čo upozorňovať a pokutovať. (sok)

PREDÁM 1-izb. byt

BA - Dúbravka, ul. L. Zúbka, OV, 31 m², pôvodný stav, cena dohodou. Tel.: 0905 213 570

Problémy s garážami na Hviezdoslavovom námestí možno vyriešia nové vjazdy

STARÉ MESTO

Po vlnajších teroristických útokoch na USA sa začal oveľa väčší dôraz klásť na bezpečnosť, čo sa dodnes prejavuje aj v Bratislave. Pre obavy z možného útoku na blízke veľvyslanectvo USA sú dôsledne strážené aj podzemné garáže na Hviezdoslavovom námestí a mnohí vodiči, ktorých osobné kontroly obťažujú, ich radšej ani nevyužívajú.

Zaujímalo nás, dokedy bude trvať tento stav a či je možné nejako ho zmeniť. „Vykonnávajú sa tam podrobné prehliadky a kontroly všetkých vozidiel, ktoré do garáží vchádzajú,“ potvrdil riaditeľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava I Gabriel Allö. „Výkon služby policajtov v súčasnosti so súkromnou bezpečnostnou službou, ktorú platí ame-rická ambasáda, je nepretržitý. Nikto nie je obmedzený, ale ak chce využiť služby garáže, kontrole sa musí podrobiť. Tieto opatrenia platia bez časového obmedzenia.“

Za zmienku stojí, že problémy tohto typu predvídali už v roku 1999 Ľubomír Minarovjeh, ktorý býva na neďalekej

Paulínyho ulici. Pred vyše dvoma rokmi spolu s ďalšími obyvateľmi domu proti výstavbe podzemných garáží vehementne protestoval a žiadal zrušenie platnosti vydaného stavebného povolenia. Argumentoval vtedy nielen obavami z poškodenia základov domu na Paulínyho ulici pri výstavbe garáží, ale aj bezpečnostnými rizikami. V liste adresovanom na Okresný úrad Bratislava I už v marci 1999, keď o šialených útokoch na New York a Washington nik ani nechýroval, Ľ. Minarovjeh okrem iného uviedol: „Atentát na budovu ambasády je možné vykonať v tejto garáži... V súčasnosti tu žijeme v určitom napätí, že v blízkosti ambasády vybuchne nejaká bomba, že zraní ľudí a deti prichádzajúce domov. Je to skoro niečo ako pocit na frontovej línii vo vojne a tento pocit má niekoľkonásobne zvyšovať teraz podzemná garáž ako nejaká časovaná bomba. Lebo pravdepodobnosť teroristických útokov na U. S. ambasády je pomerne veľmi vysoká. Jedna z každých troch U. S. ambasád vo svete je v priebehu 20 rokov postihnutá bombovým útokom.“

Jasnovidný Ľ. Minarovjeh neuspel a garáže sa vybuďovali. Dnes však musia byť nepretržite strážené.

Zaujímalo nás, či Okresný úrad Bratislava I nejakým spôsobom pri vydávaní príslušných povolení zohľadnil aj bezpečnostné riziká, na ktoré poukázal Ľ. Minarovjeh, resp. svoje stanoviská neohodlá nejakým spôsobom prehodnotiť. Na odbore dopravy nás odkázali na odbor životného prostredia, ktorého pracovníčka (nepredstavila sa) nám povedala: „Stavba bola riadnym spôsobom umiestnená, postavená a užívaná. Bol s ňou oboznámený aj Zastupiteľský úrad USA, ktorého pripomienky boli zohľadnené. Zákon nepočíta s možnosťou, že by sa niečo dalo ex post prehodnocovať či meniť.“ Podľa jej slov však existujú úvahy o tom, že sa budú hľadať iné riešenia vjazdu do týchto garáží, pričom existujú tri varianty - z Gorkého, Jesenského alebo z Mostovej ulice. „Teraz, keď sa námestie rekonštruje, by to hádam aj šlo, ale zatiaľ sú to len špekulácie,“ uzavrela. (lau)

FOTO - Slavo Polanský



Starostu Starého Mesta trápia autá na korze

STARÉ MESTO

Uplynulý rok ubehol mimoriadne rýchlo, priznal sa starosta bratislavského Starého Mesta Andrej Ďurkovský. „Som rád, že sa mi podarilo presvedčiť o potrebe rekonštrukcie Hviezdoslavovho námestia. Jej ukončenie na jar tohto roku je už len otázkou niekoľkých týždňov hneď, ako sa zlepši počasie. Spokojný som aj s kompletnou rekonštrukciou cenného domu na Františkánskom námestí a najmä s tým, že som našiel pochopenie pre oživenie a podporu malej divadelnej scény v jeho priestoroch,“ zhodnotil A. Ďurkovský uplynulý rok.

Pre starostu Starého Mesta bolo tiež dôležité, že mestská časť úspešne zvládla sčítanie obyvateľov, čo údajne vôbec nebola jednoduchá úloha. Radosť má aj z vynoveného domova pre osamelých

rodičov na Smrečianskej ulici, ako aj z toho, že v budúcom roku vyzerá veľmi nádejne otvorenie azylového domu Maják nádeje a verejného športového ihriska na Lafranconi.

„Veľmi si cením fakt, že v monitoringu Nadácie Občan a demokracia bol spôsob komunikácie mestskej časti Staré Mesto s verejnosťou vyhodnotený ako najlepší,“ dopĺňa pozitíva uplynulého roku Andrej Ďurkovský.

Starostova bilancia roku 2001 by bola podľa jeho slov radostnejšia, keby sa mestskej časti podarilo rýchlejšie pokročiť pri hľadaní strategického partnera revitalizácie Námestia SNP. Po celý rok ho trápila aj skutočnosť, že sa stále nedarí úplne ochrániť pešiu zónu od arogantných vodičov. Nepotešil ho ani spôsob rozdelenia nových kompetencií medzi hlavné mesto a mestské časti,

najmä v oblasti stavebného poriadku a školstva.

„Rok 2002 je posledným rokom volebného obdobia, preto bude v znamení dokončovania viacerých projektov,“ naznačuje ciele samosprávy v tomto roku starosta Starého Mesta. „Okrem spomínaných by som rád videl prvé pozitívne výsledky novej parkovacej politiky a upravenú Kalváriu. Chcel by som odovzdať najkrajšiu a najprestížnejšiu časť slovenskej metropoly tak, ako sa nám v nej darilo hospodáriť po celé dve volebné obdobia, teda bez záväzkov a podlžností.“

Konečnú známku však staromestskej samospráve už na sklonku roka vystavia občania-voliči a pre nich bude vždy najdôležitejšie, aby svoje veci na úradoch vybavili k svojej plnej spokojnosti. (miv)

Na uliciach v Ružinove je priveľa hluku

RUŽINOV

V rámci programu environmentálnej politiky mestská časť Ružinov uskutočnila koncom minulého roku štúdiu zameranú na intenzitu hluku v jednotlivých frekventovaných lokalitách. Ružinov má najexponovanejšie dopravné tepny na území Bratislavy.

Merania sa uskutočnili v piatich lokalitách: Trnavská - Bajkalská, Miletičova - Záhradnícka, Ružinovská - konečná električiek, Košická - Prievozská, Gagarinova - Tomášikova.

Najvyššia hlučnosť bola nameraná na križovatke Trnavská - Bajkalská. Priemerná hodnota v rannej špičke dosahovala hodnotu 92,5 db. V popoludňajších hodinách bol pozorovaný mierny pokles 81,6 a vo večerných hodinách na 76,1 db. V poradí druhou najhlučnejšou križovatkou je Tomášikova - Gagarinova. V rannej špičke bolo nameraných 81,7 db, v poobedňajšej 79,1 a večer 75 db. Treťou najhlučnejšou križovatkou je Záhradnícka - Miletičova s vyrovnanými hodnotami v rannej a popoludňajšej špičke 80,5 db a vo večerných 75 db. Na križovatke Košická - Prievozská boli ráno a popoludní namerané hodnoty 78,5 db, večer od 60 do 80 db. Najnižšie hodnoty hluku boli zaznamenané na Ružinovskej ulici - na konečnej električiek. Podobné údaje boli aj v popoludňajších hodinách, najnižšie zaznamenali večer.

Zvýšená hladina hluku na meraných križovatkách je spôsobená najmä autobusmi mestskej hromadnej dopravy a nákladnou dopravou. Vo večerných hodinách je to prekračovanie povolenej rýchlosti ostatnými motorovými vozidlami. K riešeniu tejto situácie by pomohlo vylúčenie vozidiel MHD, ktoré nezodpovedajú technickej spôsobilosti z dopravy, obmedzenie pohybu nákladnej dopravy počas dopravných špičiek, vybudovanie protihlukových bariér na konečnej električiek na Ružinovskej ulici a presmerovanie dopravy na uliciach Miletičova - Záhradnícka, Tomášikova - Gagarinova a Trnavská - Bajkalská. Exponované križovatky by mali byť zabezpečené radarovými snímačmi merania rýchlosti. (saz)

Primátor ocenil päť osobností

BRATISLAVA

Primátor Bratislavy Jozef Moravčík aj tento rok na Trojkráľový večer udelil piatim osobnostiam Cenu primátora Bratislavy na rok 2002. Sošku rytiera Rolanda dostali herečka Emília Vášáryová, lekár Ján Kovalčík, diplomatka Gabriela Matzner-Holzner, včelár Eduard Dedinský, kňaz František Žák.

Cena primátora Bratislavy bola založená v januári 1993, udeľuje sa osobnostiam, ktoré svojou prácou prispeli k rozvoju a skvalitneniu života v našej metropole. Soška rytiera Rolanda symbolizuje tradíciu mestskej samosprávy a v zľudovených predstavách má povest' ochrancu mestských práv. Doteraz si toto ocenenie prevzalo dovedna 46 osobností. (brn)

Správy z podsvetia

STARÉ MESTO

NA HLAVNEJ STANICI si „poplietol“ utišujúce prášky pre svojho svokra s heroínom 20-ročný Bratislavčan, nakupujúci v stánku kvety. Všetko sa začalo nevinne, kým mladík neodmietol za kvety zaplatiť. Potom nevedel ani preukázať svoju totožnosť. Policajti našli uňho v škatuľke od cigariet päť skladačiek so žltohnedým práškom. Mladík tvrdil, že sú to utišujúce prostriedky pre svokra. Narkotest však potvrdil, že ide o heroín. Železniční policajti pri overovaní totožnosti muža zistili, že hneď dva bratislavské súdy vydali príkaz na jeho zatknutie pre trestný čin krádeže. Muža podozrivého teraz už aj z nedovolennej držby omamnej látky prepravili do cely.

NA ŠANCOVEJ ULICI sa pokúšala policajná hliadka zastaviť Opel Astra, ktorého vodič od Račianskeho myta nebezpečne jazdil z jedného pruhu do druhého. Vodič, inak manažér istej známej firmy, však znamenie na zastavenie ignoroval a dokonca namieril auto na policajta, ktorého by zrazil, ak by nestihol uskočiť. Cestný pirát sa pokúsil pred policajtmí ujsť, šliapal na plyn, no na Lamačskej ceste havaroval. Manažér čelí obvineniu z útoku na verejného činiteľa.

NA KAMENNOM NÁMESTÍ v obchodnom dome Tesco „zabudol“ zaplatiť za nákup pánskeho svetra a koženej bundy v celkovej hodnote takmer 8000 korún 20-ročný cudzinec trvale žijúci v Nemecku. Pri zisťovaní jeho totožnosti policajti zistili, že sa volá Usáma a pochádza z Iraku. Zloděj však s celosvetovou hľadaným teroristom Usáma bin Ládinom nemá nič spoločné, takže bez záujmu svetových médií putoval do cely, kde čakal na rozhodnutie sudcu o vzatí do väzby.

NA BÚDKOVEJ CESTE neznámy zloděj ukradol zo zaparkovaného auta Seat Alhambra obrazovú a zvukovú techniku. Majiteľovi z okresu Martin spôsobil škodu presahujúcu trištvrte milióna korún.

RUŽINOV

NA MESAČNEJ ULICI zastavili príslušníci policajnej hliadky taxík, v ktorom sa viezla 38-ročná Iveta M. a 52-ročný Jozef S. z Bratislavy. Pri prehliadke u nich našli sklenený pohár s takmer 100 gramami štvorpercentného heroínu. Z tohto množstva by mohli pripraviť asi 380 dávok v celkovej hodnote 115-tis. korún. Obaja delieri skončili v cele.

NA HERLIANSKEJ ULICI prišiel do cukrárne zjavne s iným cieľom, ako si oddýchnuť, 43-ročný muž. V cukrárni došlo k výtržnosti a bitke. Pôvodcu incidentu, 43-ročného Jána Z., policajti zadržali, ďalšia účastníčka incidentu do príchodu polície stihla ujsť.

NOVÉ MESTO

NA PODKOLIBSKEJ ULICI okradli dve vnučky 66-ročného dôchodcu o zlaté šperky v hodnote 550-tis. korún. Obe dámy podľa polície ukradli zlato po vzájomnej dohode z rohovej kuchynskej sedacej súpravy v jeho rodinnom dome. V igelitovej taške bolo podľa okradnutého muža až poldruha kilogramu zlata. Prípád prevzal vyšetrovateľ.

DEVÍNSKA NOVÁ VES

NA ISTRISKEJ ULICI prepádli dvaja neznámi páchatelia vo veku približne 30 rokov dve pracovníčky klenotníctva. Spolujemajiteľku vo veku 44 rokov a 71-ročnú predavačku muži ohrozovali pištoľami, viackrát ich zbraňami udreli do hláv. Páchatelia ukradli rôzne šperky v hodnote približne pol milióna korún. Staršiu ženu, ktorej páchatelia spôsobili zranenia hlavy, si zatiaľ v Dérerovej nemocnici ponechali na pozorovanie pre podozrenie z otrasy mozgu. Lúpežníci sú zatiaľ neznámi. (ver)

Byť Bratislavčanmi nás na Silvestra bavilo

STARÉ MESTO

Pred tromi rokmi začínala skupina ľudí z Miestneho úradu Staré Mesto s ľuďmi z občianskeho združenia Hlava 98 s triezvym cieľom: pokúsiť sa v Bratislave vytvoriť tradíciu spoločného oslavovania príchodu nového roku v uliciach mesta. Zatiaľ čo vtedy to bol krok do neznáma, veď bratislavské Silvestre sa dovtedy vyznačovali okupovaním najdôležitejších námestí politickými stranami a hnutiami a (ne)organizovaným chaosom zábavnej pyrotechniky, dnes sa o Silvestri v hlavnom meste viacerí vyjadrujú ako o akcii svetovej úrovne. Zdá sa vám to prehnané? Minimálne v okolitých hlavných mestách takýto silvestrovský projekt jednoducho nemajú.

Nie je to tak dávno, čo by do centra mesta na Silvestra prišiel len nezorientovaný blázon. Dnes sa osobná návšteva bratislavských silvestrovských ulíc a námestí, najlepšie už od popoludnia a v kompletnej rodinnej zostave, stala trendovou záležitosťou pre desaťtisíce Bratislavčanov. Tohto roku k tomu prispel aj vhodne vybraný leitmotív projektu, vyjadrený v slogane Byť Bratislavčanmi nás baví. Mimochodom, vznikol spontánne ešte v marci v istej bratislavskej kaviarni. Bratislava potrebuje zdravý lokálpatriotizmus ako žiadne iné mesto na Slovensku. Ľudia tu podvedome cítia, že v tomto meste pracujú a žijú „nad úroveň“, ak sa porovnávajú so zvyškom Slovenska. Napriek tomu si k nemu svoj vzťah stále ešte hľadajú a tvoria. Ako povedal starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovič, ktorý vo februári 1999 stál pri zrode myšlienky zorganizovať ozajstný mestský Silvester, tento slogan s príchodom nového roku nezomrel. Naopak, Bratislavčania sa s ním ešte stretnú pri viacerých ďalších avizovaných kultúrno-spoločenských akciách.

Byť Bratislavčanom na Silvestra opäť raz bavilo. Pritom Bratislavčania sú výnimočne náročné publikum, ktoré aj na Silvestra príde a počká si, kto a ako ho bude baviť. Páčil sa im hlavný koncert na Hlavnom námestí s nabitou zostavou. Ľudia boli doslova v tranze, keď pár minút pred polnocou zaznel v slovenskej premiére naživo slávny duet Ó, Maňo Janka Kurica a Věry Bílej (z taxíka, ktorý ju doviezol do Bratislavy priamo z Plzne, vystúpila o 23.45!), diskotéka na Michalskej privedla do varu ešte väčší počet mladých ľudí ako vlni. Celé zástupy zhromaždené na dunajskom nábreží nahlas aplaudovali naozaj vydarenému ohňostroju z Hradného vrchu. Za obrázky a náladu na klzisku by sa nemusela hanbiť žiadna svetová metropola. Silvestrovský projekt v centre Bratislavy



za tri roky ukázal, že má jednoznačne svoju budúcnosť. Pre jeho organizátorov bude však práve ten najbližší rok prelomovým, pretože ho môžu výrazným spôsobom ovplyvniť komunálne voľby, ktoré sa budú konať len pár dní pred posledným dňom roka. Aj preto už v

týchto dňoch myslia na to, ako zabezpečiť, aby Bratislava o svoj Silvester neprišla tak, ako oň prišli už teraz vo väčšine ostatných slovenských miest, ktoré sa vyčerpali organizovaním víťania milénia. (miv)

FOTO - OZ HLAVA 98



Nezabudnite na priznanie k dani z nehnuteľností

BRATISLAVA

V minulom roku schválila Národná rada SR novelu zákona o katastrálnych nehnuteľnostiach, ktorá ovplyvní aj doterajšiu prax ohlasovania vzniku daňovej povinnosti a podávania priznaní k dani z nehnuteľností.

Novela katastrálneho zákona priniesla s účinnosťou od 1. januára 2002 zmenu okamihu nadobudnutia vlastníctva bytu a nebytového priestoru podľa zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov. Odteraz právne účinky vkladu zo zmluvy o prevode vlastníctva bytu a zo zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru podľa zákona č. 182/1993 Z. z. vznikajú ku dňu doručenia návrhu na vklad. To znamená, že kupujúci sa stávajú vlastníckmi týchto nehnuteľností už ku dňu doručenia návrhu na vklad katastrálnemu odboru.

V týchto prípadoch ohlásenie o vzniku daňovej povinnosti musí byť predložené správcovi dane z nehnuteľností do 30 dní od doručenia návrhu na vklad do katastra nehnuteľností. Túto povinnosť má v zmysle zákona o dani z nehnuteľností fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorej daňová povinnosť vznikla.

Za nesplnenie tejto povinnosti správca dane uloží pokutu fyzickej osobe najviac 500 korún a právnickej osobe najviac 5000 korún.

Zmena okamihu nadobudnutia vlastníctva bytu alebo nebytového priestoru nastala aj v tých prípadoch, v ktorých zmluva o prevode vlastníctva boli na vklad do katastra nehnuteľností doručené v predchádzajúcich rokoch a ktoré do 31.12. 2001 neboli v katastri nehnuteľností zavedované. Napríklad ak zmluva o prevode vlastníctva bytu a nebytového priestoru bola do katastra nehnuteľností doručená na vklad v júni 2000 a do 31.12. 2001 nebola zavedovaná, fyzická osoba alebo právnická osoba sa stala vlastníkom bytu alebo nebytového priestoru už v júni 2000. Podľa zákona o dani z nehnuteľností sa takáto osoba stala daňovníkom dane z nehnuteľností a je povinná podať priznanie k dani z nehnuteľností do 31. januára 2002 napriek tomu, že nemá ešte list vlastníctva.

Na nehnuteľnosti, ktoré boli prevedené do vlastníctva iným spôsobom než v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. sa novelizácia katastrálneho zákona nevzťahuje a na ohlásenie vzniku daňovej povinnosti a podávanie priznaní k dani z nehnuteľností platí rovnaký režim ako pred 1. januárom 2002.

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Staré Mesto schválilo všeobecne záväzné nariadenie o sadzbách dane z nehnuteľností a o poskytovaní daňových úľav na rok 2002 bez zmien. Sadzby dane z katastrálnom území Staré Mesto, zostávajú na úrovni minulého roku.

STARÉ MESTO

Priznania k dani z nehnuteľností na rok 2002 sa v Starom Meste podávajú na Miestnom úrade Bratislava - Staré Mesto, Vajanského nábrežie 3.

Do 31. januára su rozšírené úradné hodiny: v pondelok od 8.30 do 12.00 h a od 12.30 do 17.00 h, v utorok a štvrtok od 8.00 do 12.00 h, v stredu od 7.30 do 12.00 a od 12.30 do 16.30 h. (miv)

Taxikár mal počas Vianoc vlastný cenník

LIST ČITATEĽA

Na Vianoce - 24. decembra sme sa s priateľom, ktorý robí mimochodom taxikára, kamarátom a jeho priateľkou vybrali zabaviť sa do Auparku. Bolo dosť hodín, vonku zima, tak sme si volali taxík. Po obvolaní niekoľkých taxislužieb sme sa rozhodli pre Prima Taxi. Mohol síce prísť až o 20 minút, no rozhodli sme sa počkať.

Taxík prišiel, my sme nasadli a viezli sme sa. To, že celú cestu sa taxikár vulgárne rozprával so svojim kolegom cez vysielaciu, nám ani tak neprekážalo, hoci keby viezol starších ľudí, asi by im to nebolo všetko jedno. Skôr nás prekvapila cena, ktorú si šofér vypýtal. Podľa reklamy má Prima Taxi na telefonickú objednávku sadzbu 12 Sk/km.

Keďže priateľ robí v konkurenčnej firme, a sú o pár halierov drahší, vedeli sme si cenu odhadnúť na 160 korún aj s tringelom. Náš šofér mal však na taxometri čiastku 272 Sk, čo možno i zodpovedalo vzdialenosti, no nie na telefonickú objednávku. Samozrejme, že hneď sme sa doňho pustili. Nie je predsa možné, aby si určoval cenu, aká sa mu hodí. Nakoniec sme mu nechali 200 korún s tým, že to má s veľmi pekným tringelom a odišli sme.

Keď sa teraz s odstupom času na to poverám, urobili sme chybu. Mali sme mu pekne zaplatiť plnú sumu, vypýtať si potvrdenku a ísť sa sťažovať na dispečing. Hoci neviem, či by nám to nejako pomohlo. Myslím si, že vedenie Prima Taxi by si malo overiť, akých šoférov zamestnáva. Sú nová firma, nemajú takmer žiadnu klientelu (súdiac podľa vysielacky, ktorá okrem rečí taxikárov ani necekla) a tak by si mali vážiť každého zákazníka, hoci ja sa už zaňho nepovažujem. Touto cestou chcem pozdraviť i šoféra taxi číslo 30 - ďakujeme za „fajny“ večer.

Eva Krížáková, Vrakuňa

Karloveský ľad je v týchto dňoch nebezpečný

LIST ČITATEĽA

Rád by som sa poďakoval za nezištnú pomoc, ktorú mi poskytli mne známí i neznámí ľudia, keď som nerozvážne „skúmal“ Karloveské rameno na korčuliach...

Zrazu som sa preboril a pri pokusoch dostať sa späť, sa podo mnou ľad stále prebáral... Dosiahol som však nohami na dno a upokojil som sa. Z plochy, kde sa korčuľovali ostatní chlapi a moja dcéra, ku mne vykorčuľoval chlapec - Marek Mrázek a neváhal sa mi pokúsiť pomôcť. No bez úspechu - a navyše sa preboril ku mne. Jeho kamarát Maťo Ubrlík sa v snahe prísť nám na pomoc namočil tiež. Z brehu sa nám už ponáhľali pomôcť mne neznámi manželka, ktorí zastavili aj auto na blízkej Devínskej ceste, a jeden z chlapcov, ktorí sa prišli korčuľovať neskôr - Paľo Seliga, ktorí nám postrčili konár, aby sme sa z vody dostali von...Všetko napokon dobre dopadlo.

Neodporúčam teda momentálne skúšať korčuľovanie v tejto lokalite, hoci dni i noci sú mrazivé. Všetkým ďakujem a ospravedlňujem sa, ak som im znepríjemnil chvíle odpočinku počas nedele...

Róbert Biro, Bratislava

Reštaurácia Woch ponúka kvalitu

Bedeker gurmána

V závere uplynulého roka bolo v Bratislave otvorených viacero nových reštaurácií, preto nebolo pre nás problémom nájsť takú, ktorú sme v rámci nášho hodnotenia ešte nenavštívili. Tentoraz sme to ani nemali d'aleko - vybrali sme sa na Františkánske námestie, kde v zrekonštruovanom meštianskom dome je od polovice decembra otvorená reštaurácia WOCH.

Interiér reštaurácie bol podobne ako celý objekt skôr zreštaurovaný ako zrekonštruovaný - nešlo totiž len o opravu objektu, ale je vidieť snahu o obnovu pôvodného priestoru. V podobnom duchu bola zariadená aj samotná reštaurácia. Pôsobí stroho a funkčne - bez zbytočných prvkov. Rozsiahly priestor s mramorovou dlažbou a pôvodnými klenbami priamo nabáda, aby sa historizujúcej atmosfére podriadil aj charakter reštaurácie. Stoly, stoličky, svietniky a lampy sú plne v tomto duchu a takými sú aj personál a jedálny lístok.

Už pri vstupe do reštaurácie Woch sme sa stretli s mimoriadnou pozornosťou o personálu. Služné a pozorné vystupovanie si získa každého zákazníka. Oceňujeme, že u Wocha dôsledne dbajú na oddelenie

priestorov pre fajčiarov a nefajčiarov. Škoda, že v celej reštaurácii je len jeden vešiak, aj to vo fajčiarskej časti. Určite by stálo za úvahu dať sem viacero vešiakov - a to do oboch častí. Veď najmä v chladných mesiacoch, keď má každý zvrchník, nie je miesta na jeho zavesenie nikdy dosť. Jedálny lístok pôsobí skromným dojmom - výber jedál tu je v porovnaní s ostatnými bratislavskými reštauráciami dosť malý. Napriek tomu sme mali problém vybrať si, veď každé jedlo má nielen originálny názov, ale priam láka maškrtné jazyky. Z ponuky troch polievok sme ochutnali dve - fazuľovú Prešporskú čorbú a hlivovú Kráľovskú polievku. Obe boli veľmi chutné. Dať pred hlavným jedlom teplé predjedlo môže byť zradné, veľkosťou porcií sa totiž približujú hlavnému chodu. Ochutnali sme Restovanú hydinovú pečeň v lístkovom cestíčku, Lososové halušky so špenátovými rezancami a šafranovou omáčkou a Zemiakové lokše s kačacou pečienkou. Ocenili sme tiež oblohu, ktorú tvoril šalát, uhorkové rezy, postrúhaná

mrkva, plátky jablka, hrozno a kúsok ananásu. To všetko čerstvé. Woch tak patrí k málu reštaurácií, kde tanieri neobkladajú množstvom kapusty či sterilizovanej zeleniny.

Z ponuky hlavných jedál sme si dali Pokrm cestovateľa (tri druhy mäsa pokrývané na kocky a upravené na prírodný spôsob), Lososa na grile s pórom a šafranovou omáčkou, Kuracie prsia v mede so sezamom, Grilovanú morku s bylinkami a Bravčovú panenku s gaštanovým pyré. Všetky jedlá boli chutné. Na záver sme si objednali Ovocné knedle s tvarohom a Cisársky trhanec, ktoré boli chutnou bodkou nášho menu.

Ceny jedál patria k vyššiemu bratislavskému štandardu, za svoje peniaze však dostanete kvalitu. Istým sklamaním pre nás bola chyba čašníka pri účtovaní, keď nám nablokovoval o jeden džús navyše. Veríme, že viackrát sa nič podobné nestane nám, ani nikomu inému.

Hodnotenie: ★★★★★

Maximálny počet: 5 hviezdičiek

O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Obchodníci so zľavami klamú zákazníkov

Zákazník je pán

Koncoročné sviatky sú za nami, ba o chvíľu budeme mať za sebou už aj január. Nevieť ako sa plnia želania, ktoré ste dostali k roku 2002. Moje zatiaľ akosi nevyšli. Dúfala som, že sťažností bude pomenej, ale žiaľ, ako by sa s nimi vrece roztrhlo.

Hneď na druhý sviatok vianočný sa sťažovali až dvaja spotrebiteľia na súpravy hrncov za asi 20 tisíc korún. Jednému sa začali lámať termoventily, druhému zmenil riad farbu do ružova. Prvú sťažnosť som zvládla ľahko - treba si jednoducho uplatniť právo na reklamáciu. Pri druhej som bola v rozpakoch pri otázke, či zmena farby nemôže mať vplyv na zdravotnú bezchybnosť výrobku - mimochodom vraj certifikovaného. Po pravde, ak výrobok má značku certifikácie, mal by byť pre užívateľa zaručene neškodný. Ale čo to zružovanie? Ako dlhoročného kontrolóra ma prirodzene hneď napadne podozrenie, či je certifikát pravý. Nuž ale to je už kompetencia orgánov ochrany spotrebiteľov platených z našich daní, najmä Slovenskej obchodnej inšpekcie, na ktorú odporúčam sa obrátiť s podnetom na prešetrenie.

O desiatkach sťažností na obuv, textilné výrobky, vyúčtovania služieb spojených s bývaním či UPC sa rozpisovať nebudem. Na moje veľké prekvapenie mi hneď začiatkom januára volali rozhorčení spotrebiteľia v inej veci. Najprv som to nebrala celkom tragicky, ale množstvo sťažností ma prinútilo pozrieť sa na vec zblízka. O čo vlastne šlo? Nuž naši obchodníci, ktorí dávajú „majland“ na reklamu si zase raz strelili vlastný gól. A poriadny. Vyhlásili - pohádzali do schránok - že znižujú ceny o 30, 50, 70 percent. Spotrebiteľov asi najviac nahneval obchod NAY, ktorý inzeroval 50-percentné zníženie ceny atraktívnych televízorov odo dňa X. Kúpychtiví zákazníci sa na hodinu H dostavili v mimoriadne hojnóm počte aj zo 100 kilometrovej vzdialenosti a dostali figu borovú. Predajcovia im povedali, že televízorov bolo málo a vypredali ich už deň pred akciou. Zrejme si ich rozobrali sami, alebo pre svojich známych. Je fakt, že obchody

poskytujúce akcie sa aj v cudzine kryjú poznámkou: platí do vypredania zásob. Konečne to je cieľom akcie, aby sa skladové priestory uvoľnili pre nový tovar. Nevieť si ale predstaviť, že by sa ako-tak súci obchodník dopustil napr. v susednom Rakúsku takto hrubej urážky svojich zákazníkov. Nepotreboval by ani špeciálny právny predpis, že takto klamať nesmie, pretože by sa bál straty priznanej spotrebiteľov. O Amerike ani nehovorím, pretože by sa zaručene našiel advokát, ktorý by vysúdil finančné straty (úhradu za dopravu, dovolenku, psychickú ujmu a pod.) za všetkých sklamaných zákazníkov.

Suma sumárum: možno by takýto „tiežobchodník“ o rok už svoj faul nemal možnosť zopakovať. Žiaľ u nás sa naši právnicki a súdy na spotrebiteľské problémy dívajú z privysokého nadhľadu ak nie priamo znevažujúco. Stále si nikto neuvedomuje, aký by to bol výnosný džob vymáhať odškodné v mene spotrebiteľov a získať percentá z odškodnenia ako honorár. Azda sa dožijeme aj toho - len to vydržať.

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

Množstevný zber odpadu nie je množstevný

LIST ČITATEĽA

V súvislosti so schválením zákona o odpadoch schválilo Mestské zastupiteľstvo Bratislavy VZN o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi a VZN o miestnych poplatkoch za zber, prepravu a zneškodňovanie komunálnych odpadov a drobných stavebných odpadov. Navrhovatelia oboch VZN deklarovali, že množstevný zber je systém, ktorý bude ľudí nútiť k zníženiu tvorbe komunálneho odpadu a po roku sa celý systém zberu vyhodnotí a podľa skúseností prijímú účinné opatrenia na zlepšenie systému zberu v Bratislave. Už samotný názov množstevný zber predpokladá, že občan bude platiť len za také množstvo odpadu, ktoré v skutočnosti aj vyprodukuje. V Bratislave to tak celkom nie je, lebo OLO, a. s., poskytuje občanom len nádoby od objemu 110 l, pritom existujú aj menšie, a to 30, 50, 60, a súčasne striktné určujú interval odvozu odpadu. Aj v tom prípade, ak nádoba ne-bude plná, musíme platiť ako za plnú. VZN o

odpadoch hovorí, že rodinné domy a bytové domy, kde žije maximálne 5 osôb, musia mať najmenej jednu 110-litrovú zbernú nádobu s intervalom odvozu minimálne jedenkrát za dva týždne. Poplatok za vyspanie nádoby je 100 korún. Z toho logicky vyplýva, že ak v rodinnom dome býva jedna osoba, ktorá svoj odpad triedi a za dva týždne nedokáže zaplniť zbernú nádobu, zaplatí za rok 2600 korún tak isto ako 5-členná rodina, ktorá tiež separuje odpad, ale zbernú nádobu stihne aj naplniť. Poplatok za jednu osobu v prvom prípade je 2600 Sk/rok a v druhom prípade len 520 Sk/rok. V takomto prípade systém zberu označený vo VZN nie je množstevný zber ale paušálny poplatok pre 1 až 5 osôb, a to vo výške 520 - 2600 korún. Je pravda, že vo VZN o poplatkoch je ustanovenie o oslobodení a úľavy, ktorými môže správca poplatku poplatok znížiť alebo odpustiť (nie je uvedené v ktorých prípadoch a za akých podmienok).

Súčasne veríme, že dôjde k odstráneniu nepochopiteľného systému účtovania za

odvoz a likvidáciu odpadu zavedený u niektorých správcoch bytových domov podľa výmery bytu. Odpad totiž netvorí plocha v byte, ale osoby - pôvodcovia komunálneho odpadu. Na ilustráciu uvediem konkrétny príklad. V garsonke s rozlohou 35 m² býva 4-členná rodina s dvoma malými deťmi, ktoré nosia jednorazové plienky a nápoje kupujú výhradne len v jednorazových obaloch a vôbec neseparujú svoj odpad. V byte s plochou 100 m² býva jedna osoba, ktorá sa správa ekologicky a v rámci možnosti svoj odpad dôsledne separuje. Isto je každému jasné, že 4-členná rodina s malometrážnym bytom produkuje niekoľkokrát viac odpadu ako jedna osoba v byte 3-krát väčšom. Preto v takýchto prípadoch odporúčam, aby sa občania dožadovali u správcoch bytov naprawy a sprehlľadnenia platieb v položke „na poplatky za KO“. Zákon o odpadoch ani VZN o odpadoch totiž neumožňuje vyrubiť poplatok za odpad v závislosti od veľkosti plochy bytu.

Mária Bujňáková, Bratislava

S bicyklami to vraj nie je až také zlé

AD: NEŠŤASTNÉ BIELE BICYKLE

So záujmom som si prečítal list čitateľa J. Ivana z Karlovej Vsi Nešťastné biele bicykle. Musím sa priznať, že isté pochybnosti týkajúce sa technického stavu bicyklov a či to má celé (Biely bicykel) zmysel spočiatku prenasledovali aj mňa.

Dokážu sa Bratislavčania povzniesť nad starú haraburdu pripomínajúcu dizajn bicykla? Alebo prižmúriť oko nad chýbajúcim zvončekom? Prax všetky obavy rýchlo rozptýlila a ukázala, že dokážu. Aj keď, ako to už býva, nie úplne všetci. A nielen jedno. Z toho, že keď je treba aj obidve, mali najväčšiu radosť hlavne mladí z krúžku nového dizajnu pri VŠVU, ktorí tak nemuseli pracovať v strese (čo im určite úprimne závideli asi najviac ich kolegovia z nástennej a mostovej maľby) a čo sa následne nemohlo neodraziť na vysokej úrovni niektorých prác (viď napr. Bratislavské noviny z 15. 11. príp. stálu expozíciu Bieleho bicykla v Múzeu dopravy.)

Aj napriek tomu, že veľa z nich, bohužiaľ, skončilo rýchlo v súkromných zbierkach, dá sa konštatovať, že pôvodná obava sa nenaplnila, projekt Biely bicykel pre Bratislavu svoje poslanie splnil a ukázal, že minimálne slovenské umenie sa o svoju budúcnosť báť nemusí, rovnako ako prebrať z času na čas inšpiráciu hoci aj z cudzieho vzoru, ako bol býval (približne) poznamenal koniec-koncov už aj sám čitateľ vo svojom liste.

A už len na margo kritizovaného technického stavu. Bicykle možno boli nešťastné z toho, ako vyzerali (na začiatku), ale všetkým sa točili kolesá a brzdlí brzdy (na začiatku, teraz im to už môže byť pravda jedno... azda s výnimkou „posledného mohykána“ na Františkánskom námestí). Som však v každom prípade rád, že jeho obhliadka dopadla dobre aspoň pre pána starostu.

M. Koziel, Devínska Nová Ves

Stav priesectia je žalostný

LIST ČITATEĽA

Chcel by som poukázať na jedno problémové železničné priesectie, ktoré sa nachádza na Jánoškovej ulici. Je to síce menej známa ulica v časti Nové Mesto, ale využíva ju mnoho motoristov. Predstavuje totiž veľmi praktické spojenie medzi Račianskou a Vajnorskou ulicou (treba prejsť ešte Kukučínovou a Riazanskou).

Situáciu mnoho mesiacov komplikuje žalostný stav priesectia, k čomu Bratislavčania ešte „dostali“ do daru, pol metra od koľajníc vzdialenú paralelnú idúcu rozkopávku. V tomto úseku treba autom spomaliť na minimum, respektíve až zastáť. Inak riskujete poškodenie vozidla. Som prekvapený, ako môžu zodpovední ponechať tak dlho tento úsek cesty v takom žalostnom stave. Ide o cestu nižšej triedy, ktorú má pravdepodobne v starostlivosti miestny úrad. Myslím, že k náprave stavu stačí menšia investícia.

Dr. Vozár, Bratislava

PROJECT DEVELOPMENT S.R.O.
ARCHITEKTÚRA & DESIGN

Dodávka projektovej dokumentácie všetkých stupňov: územné rozhodnutie, stavebné povolenie, realizačná dokumentácia, projektová dokumentácia interierov, rozpočty
Inžinierska činnosť: stavebné povolenia, územné rozhodnutia, ohľadenie staveb, úprav
Dodávka stavieb a interierov na kľúč

Mozartova 21, 811 02 Bratislava

Tel/fax. 02 6280 2359, mobil 0905 714 245

PROFESIONÁLNE
BEZPEČNOSTNÉ
PROTISLNEČNÉ
AUTOMOBILOVÉ
FÓLIE
FÓLIE ROLETY

PREDAJ
MONTÁŽ
ZAŠKOLENIE

BEZPEČNOSTNÉ - s krim. atestom
 PROTISLNEČNÉ
 AUTOMOBILOVÉ - s osvedč. MDPT SR
 FÓLIE ROLETY

Sonfol s.r.o. - výhradný dovozca
 Talichova 51, Bratislava, Tel.:02/6428 6157, Fax:02/6436 7514
 www.sonfol.sk, E-mail: sonfol@sonfol.sk

intersonic
52x80

kermat
52x60

oilpartner
52x120



V centre možno jazdiť len tridsiatkou, inak hrozia pokuty za rýchlu jazdu

STARÉ MESTO
 Zavedenie tzv. zóny 30 v centre mesta, kde je od prvého januára povolená najvyššia povolená rýchlosť 30 km/h, je realitou. Na uliciach ohraničujúcich túto zónu sa smie jazdiť len päťdesiatkou.

Cieľom tohto nového projektu je upokojenie dopravy v meste, zvýšenie bezpečnosti premávky a najmä chodcov. Zóna 30 je ohraničená komunikáciami Staromestská, Námestie 1. mája, Kollárovo námestie, Mickiewiczova, Záhradnícka, Karadžičova, Dostojevského rad, Vajanského nábrežie a Rázusovo nábrežie. Z hraníc vyplýva, že súčasťou zóny sú aj mestské triedy - Námestie SNP, Špitálska, Dunajská, Štúrova, Ul. 29. augusta, Mickiewiczova a Cintorínska. Z ucelených parkovacích oblastí sa súčasťou zóny stali okolie Fajnorovho nábrežia, Hviezdoslavovho námestia, Riečna, Medená, Kúpeľná, Tobručka, Kolárska, Hollého a Heydukova ulica, ako aj všetky parkovacie ulice ohraničené trasami Ul. 29. augusta - Karadžičova - Dos-

tojevského rad - Štúrova - Špitálska. Zmeny sa dotkli aj výšky pokút, ktoré policajti môžu za prípadné priestupky uložiť. Od nového roku totiž nadobudla účinnosť novela priestupkového zákona, ktorá im umožní vodičov pokutovať prísnejšie ako predtým. Napríklad v prípade prekročenia rýchlosti o menej ako 40 km/h alebo porušenia iného všeobecne záväzného predpisu o bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky môže vodič na mieste dostať pokutu až do výšky 2000 korún (predtým 500). Za prekročenie povolennej rýchlosti o viac ako 40 km/h však môže dostať v správnom konaní pokutu až 7000 korún a navyše musí rátať s tým, že príde o vodičský preukaz až na jeden rok.

Ako sa vznik zóny 30 prejavuje v praxi, na to sme sa opýtali riaditeľa Krajského dopravného inšpektorátu v Bratislave plk. Alexandra Vajdu. „Dodržiavanie rýchlosti kontrolujeme denne,“ ubezpečil nás. „Od prvého do deviateho januára bolo za prekročenie rýchlosti oznámených 34 vodičov. Väčšina týchto prí-

padov sa vyskytla na Špitálskej ulici, pretože vzhľadom na charakter tejto komunikácie tu vodiči jazdia vyššou rýchlosťou. Nie všetky prípady však riešime pokutami - päť menších priestupkov bolo vyriešených pohovorom.“ Na Špitálskej ulici si preto treba dávať ešte väčší pozor ako inde. Aj keď mnohí vodiči hromčia, na zmenu si jednoducho budú musieť zvyknúť. Tým skôr, že podľa našich informácií existuje zámer, podľa ktorého by sa zóna 30 v ďalších etapách mala rozšíriť na celé územie Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, teda aj na obytné oblasti Palisády, Machnáč, Slávin, Banskobystrická, Karpatská, Patrónka a podobne. Podľa autorov projektu „v centrách väčších miest, kde sa sústreďujú oprávnené požiadavky na zabezpečenie podmienok dopravnej obsluhy pre všetkých účastníkov dopravného procesu, už nie je možné jednoznačne preferovať len jeden druh dopravného pohybu.“ Či sa nám to páči alebo nie, v plnej miere to platí aj pre Bratislavu. (ver)

TATRA REAL

Dostojevského rad 14 811 09 Bratislava
 Tel.: 59 63 21 06-8
 Fax: 59 63 21 09
 e-mail: tatrareal@tatrareal.sk, http://www.tatrareal.sk

Dunajská 29 811 08 Bratislava
 Tel.: 5293 13 64-5
 Fax: 5292 39 65
 e-mail: tatrareal@tatrareal.sk, http://www.tatrareal.sk

Aukčná a reálna spoločnosť
BYTĽ, DOMY NA PREDAJ

- BA I, Obchodná ul., 0V, 3-izb., 87m², 1/4p., balkón, pôv. stav. 2,2 mil. Sk
- BA I, Živnostenská ul., 0V, 3-izb., 135m², 4p., loggia, 3,9 mil. Sk
- BA I, Safárikovo nám., 0V, 2-izb., 58m², 1.p., 1,2 mil. Sk
- BA II, Dvojkřížna ul., 2-izb., 69m², 7/9p., loggia, garáž, 2,1 mil. Sk
- BA II, Pod. Biskupice, Hornádska ul., 0V, 2-izb., 52m², 1NP, 900 tis. Sk
- BA III, Račianska ul., 3-izb., 91m², po rekonšt., 2,5 mil. Sk
- BA IV, Kpt. Rašu, 0V, 2-izb., 55m², 5p/8p., 1,2 mil. Sk
- BA V, Tupolevova ul., DR, 3-izb., 72m², 8/9p., po rek., 1,45 mil. Sk
- BA V, Topoľčianska ul., DR, garžónka, 28m², 11p., pôv. st., 630 tis. Sk
- BA V, Vrakuňa, 4-izb., RD, úz. pl. 120m², 7,15a poz., 2,7 mil. Sk, ul. v. m. za 3-izb. príz. byt, al. na posch. v. v. v. teh. dome BA + dopl.
- BA V, Riazanská ul., 4-izb., RD, + podk., úz. pl. 200m², poz. 4á, 4 mil. Sk
- BA V, Liščie úd., 2-podl. RD, 740m², pôv. stav., 4,2 mil. Sk
- Zahorská Bystrica-Strmy vršok, 7-izb. v. ila, bazén, úz. pl. 460m², poz. 1692m², 3xgaráž, státie, 25 mil. Sk

BYTĽ, DOMY NA PRENÁJOM

- BA I, Martinogova ul., 3-izb., 82m², zar., loggia, 1/4p., 1200DM/mes.
- BA I, Heydukova ul., 4-izb., 110m², loggia, park. miesto, 2500Sk+E
- BA I, Špitálska, 2-izb., 82m², 2/3p., zar., terasa, 1 000 DM/mes.
- BA I, Novosvetská, 4-izb., 110m², 2p., nezar., 2 500DM/mes.
- Mlynské Nivy, 2x2-izb., nezaradený, 10 000Sk+E
- BA I, Mikulášska ul., 2-izb., 98m², 2.p., 2 100 DM/mes.
- BA I, Konventná ul., 2-izb., 5p., zar., terasa, 1 000 DM/mes.
- BA I, Brnianska ul., 3-izb., zar., 75m², 480 EUR/mes. + E
- BA I, Brnianska ul., 1-izb., zar., 50m², 300 EUR/mes. + E
- BA I, Moyzešova ul., 4-izb., 189m², 3200 DM/mes. + E
- BA I, Laučekova ul., 3-izb., nezar., byt vo vile, loggia, 85m², 35 000Sk/mes. + E
- BA II, Dvojkřížna ul., 2-izb., 69m², zar., loggia, garáž, 7/9p., 25 000Sk/mes. + E
- BA III, Jakubkova ul., 5-izb., nezar., 168m², loggia, garáž, balkón, 2 500 DM/mes. + E
- BA III, Husova ul., 2-izb., 2-izb., zar., 1 000 DM/mes.
- BA V, Mánesovo nám., 2-izb., 50m², zar., loggia, 11 000Sk/mes.
- BA II, Marhulová, novost., sam. cast RD, 100m², 20 000Sk/mes.
- BA III, Koliba, Hlavná ul., 5-izb., 200m², parkovanie, zariadenie, nezar. po rekonšt., 2 000 DM/mes.
- BA III, Júlová ul., 7-izb., 350m², 4 000 DM/mes.
- BA III, Bellova ul., 3-izb., nezar., samost. cast RD so záhradou, 20 000 Sk/mes.
- BA III, Hlavná ul., 4-izb., nezar., 80m², zahr., 18 000Sk/mes. + E
- BA IV, Soľošínska ul., 4-izb., zar., sam. cast RD, terasa, garáž, 3 200 DM/mes.
- BA IV, ul. H. Meličkovej, 7-izb., 4-podlažný, 5 000DM/mes.
- BA IV, Adámeho ul., 4-izb., zar., sam. cast RD, terasa, balkón, záhrada, garáž, 2 500 DM/mes.

Prenajmeme kancelárske priestory v centre mesta.
 Cena: 4200,- Sk/m²/rok bez DPH
 Kontakt: 0903 405 940

STAROŽITNOSTI V PASÁŽI CITY POINT

prevádzkujeme nákup a predaj:

- zlaté, strieborné mince
- významenania
- zlaté šperky, strieborné predmety
- ikony, obrazy, sošky, porcelán
- iné drobné starožitnosti

Po - Pi: 10,00 - 12,00 13,00 - 18,00 So: 9,00 - 14,00
 Obchodná ul. 43 - 45, BA, Tel./ Fax: 02 / 529 22 341

Inštitút zahraničného obchodu a vzdelávania predá nepojazdný osobný automobil Daewoo Espero
 Bližšie informácie: 02/491 00 224, 0903 221 041

Inštitút financií a bankovníctva (IFaB) Stavbárska 36, 821 07 BA 214 otvára špec. kurzy „Busines English“ - financie, bankovníctvo a poisťovníctvo od 25. 01. 2002
 Kontakt: vzdelavanie@ifab.sk
 tel.: 02/4564 2412, 0907 178 1421



ISTROBANKA

Vám ponúka viac ako 100 produktov a služieb vo svojich obchodných miestach v Bratislave

Párickova 7-9 02-5939 7600
 Laurinská 1 02-5939 7211
 Dostojevského rad 22 02-5963 2131
 Bohrova 1 02-5939 7652
 Námestie hrdinov 1 02-4487 2700
 Vajnorská 98/E 02-4446 2565
 Zámocká 10 02-5441 9512

Call centrum: 02-5929 9999

WWW.FRIKAS.SK



MRAZENÉ, CHLADENÉ, STERILIZOVANÉ
POTRAVINY PRE VAŠU
RESTAURÁCIU
OBJEDNÁVKY: 0905 / 841 687
DOVOZ ZDARMA DO 2 HODÍN

ČALÚNNICTVO
- veľký výber látok
- odvoz dovoz zabezpečím
Tel.: 0905 793 219

Čakajú vás prijímacie skúšky?
EXAM® opäť otvára prípravne kurzy
z M a SJ pre žiakov 4. a 9. ročníka ZŠ
Od šk. roka 1993/94 sme pripravili
viac ako 7700 žiakov!
Všetkým záujemcom zašleme
bezplatne podrobné informácie.
exam® 63 81 26 89, 63 82 49 52
www.exam.sk

areta
52x40

DOMESTICA SR
HĽADÁ
PRE SVOJICH KLIENTOV
- ženy na upratovanie
domácností a firiem
- ženy na opatrovanie detí
z Bratislavy a blízkeho okolia
t.č. 6241 1148
www.domestica.sk

PRIVAT GOLD VIDEO CLUB
+ požičovňa videokaziet, DVD, CD-ROM
+ videokabínky (90 Sk/film)
+ 1400 titulov + každý deň nový film !!!
+ výkup a predaj kaziet
+ požičovňa na 2 dni
Po-So 10⁰⁰-21⁰⁰ Ne 14⁰⁰-21⁰⁰
Nák. stredisko KOČKA, 1. poschodie
Seberiniho ul., BA - Ružinov

DELTA
REKVALIFIKÁČNÉ KURZY S
OSVEDČENÍM AKREDITOVANÝM MŠV SR
1. Účtovníctvo, dane, počítače
3x týž. dopoludnia alebo 3x týž. popoludní
2. Víkendová škola účtovníctva
Lektori z Ekonomickej univerzity, auditori.
V cene kurzov študijná literatúra.
DELTA, Školiace stredisko
Račianska 23, 831 02 Bratislava
tel./fax: 02/4425 1080, mobil: 0907 132 062
!POZOR! V januári ZLAVA 35 %

Predáme
zabehnutú kamenársku prevádzku
v Zlatých Moravciach 3 643 m²
z toho zastavaná plocha 848 m².
tel.: 038/532 1571
0907 154 496

SEDLÁČEK, s.r.o.
Jungmanova 8, 851 01 Bratislava 5
• ŠTAHOVANIE • balica služba
• vnútroštátna a medzinárodná nákladná doprava
• medzinárodné sťahovanie
Tel.: 02/6241 0303, tel./fax: 02/6224 9523
0905 605 972, 0903 757 275

Incidenty v centre Bratislavy sa množia, cez Vianoce a na Nový rok tiekla krv

STARÉ MESTO

Zábavné podniky a ulice v ich okolí v centre Bratislavy začínajú byť nebezpečné. Pohybujú sa v nich indivíduá, pre ktoré nie je problém nájsť si aj tú najmenšiu zámienku na to, aby nielen vytiahli z vrečka pištoľ alebo nôž, ale ich proti hocikomu aj použili.

Len za posledné necelé dva mesiace sa odohrali tri krvavé incidenty, z ktorých dva sa skončili nezmýslennou smrťou mladých ľudí a jeden ťažkými bodnými zraneniami iných dvoch mladíkov. Prvý otrasný prípad, o ktorom sme už informovali, sa odohral vlni v novembri pred Krištál barom na Mariánskej ulici. Po niekoľkých výstreloch tu skončil mŕtvý v kaluži krvi 23-ročný Bratislavčan Peter J. Dvoh Bratislavčanov vo veku 24 a 25 rokov, ktorí telo obeť naložili do kufra auta značky Mercedes a rýchlo ušli, policajti zadržali na Olejkárskej ulici. Vyšetrotateľ krajského úradu vyšetrovania ich neskôr obvinil z vraždy. Motív tohto skutku bol podľa všetkého úplne malicherný a nebohý mal smolu, že

sa v nesprávnom čase ocitol na nesprávnom mieste. Podobne tragickú dohru mala banálna situácia, ktorá vznikla vlni na prvý sviatok vianočný v tmavom kúte Charlie's pubu. Konflikt pravdepodobne vznikol po tom, ako skupina zabávajúcich sa študentov drgla do stola vedľajšej skupiny mladých ľudí. Strhla sa ruvačka, pri ktorej štyri bodné rany nožom vyhasili život 25-ročného Martina R. Políciou po vražde vyhlásila pátranie po 28-ročnom Adriánovi B. z Podunajských Biskupíc, podľa najnovších informácií z policajných kruhov však páchatelom nie je a aktéri incidentu sa údajne pokúšajú vraždu zvaliť na istého cudzinca.

Len o čosi menej tragicky sa skončil incident, ktorý sa stal hneď prvú hodinu po polnoci Nového roku. Pred divadlom Malá scéna tu skupina neznámych útočníkov nožmi dobodala dvoch mladých mužov. Bodné rany, našťastie, neboli smrteľné, oboch mladíkov okamžite po útok hospitalizovali a budú sa liečiť tri týždne. Podľa výpovedí obeť ich napadlo asi desať útočníkov po tom, ako im

nechceli prispieť na oslavu nového roku. Mali pritom vykrikovať fašistické heslá a napadnutých označiť za Rómov a narkomanov. Polícia v tomto prípade stále nemá celkom jasno - ani v tom, koľko útočníkov v skutočnosti vlastne bolo. Už z tohto výpočtu udalosti sa zdá, že centrum mesta je naozaj nebezpečné - a to ešte nehovoríme o lúpežných prepadnutiach, ktoré sú v Bratislave na dennom poriadku. Čo na to bratislavská polícia? „Ja viem, že takáto odpoveď mnohých občanov neuspokojí, ale pri porovnaní s inými stredo-európskymi metropolami - Prahou, Varšavou a Budapešťou - situácia nie je taká dramatická, či už sa to týka počtu vražd alebo incidentov s použitím strelných či bodných zranení,“ uviedla hovorkyňa Krajského riaditeľstva PZ v Bratislave Marta Bujňáková. Zároveň nás ubezpečila, že na objasnení všetkých prípadov závažnej násilnej trestnej činnosti polícia intenzívne pracuje. Ostáva len veriť, že sa ktokoľvek z nás náhodou neocitne v nesprávny čas na nesprávnom mieste... (ver)

Dokončili prvý dom v Karlovej Vsi Stred

KARLOVA VES

Koncom minulého roku skolaudovali prvú etapu výstavby bytov v polyfunkčnom obytnom súbore Karlova Ves Stred. Objekt je súčasťou rozsiahleho projektu, ktorý zatiaľ ráta so štyrmi etapami a jeho súčasťou by mali byť okrem bytových domov aj mestské vily i komerčné administratívne a obchodné priestory.

V dokončenom bytovom dome, ktorého výstavba sa začala na jeseň 2000 sa nachádza 72 bytov a 24 garáží. Približne polovicu z nich predstavujú dvojizbové byty, po ktorých bol v štádiu prípravy výstavby najväčší záujem. Ich priemerná plocha predstavuje 60 štvorcových metrov. Druhú polovicu tvoria jedno-, troj- až štvorizbové byty. Vybavenie zod-

povedá vyššiemu štandardu, pričom ich cena bola od 19 000 do 24 000 korún za meter štvorcový. Všetky byty už majú svojich majiteľov a nastahujú sa do nich najmä mladé rodiny.

V súčasnosti je vo výstavbe bytový dom, ktorý je súčasťou druhej etapy výstavby komplexu Karlova Ves Stred. Bude mať 39 luxusných bytov a 43 garáží. Ukončenie sa plánuje v novembri 2002, pričom až 80 percent bytov druhej etapy už má svojho majiteľa. Byty budú mať opäť vysoký štandard. V tretej etape je naplánovaná výstavba veľkostatného mixu bytov od garsoniek po štvorizbové byty, ktoré budú mať štandardné alebo nadštandardné vybavenie. Táto zostava vyplýva z momentálneho dopytu na trhu, ktorý charakterizuje celá škála

želaní a potrieb klientov. V rámci štvrtej etapy sa budú stavať mestské vily s bytmi od 100 do 300 štvorcových metrov, ktoré budú určené pre najnáročnejších klientov.

Polyfunkčný komplex Karlova Ves Stred sa nachádza medzi Karloveskou ulicou a Líščím údolím. V západnej časti územia pri Karloveskej ceste bude námestie. Pod ním budú v dvoch úrovniach garáže. Parter je vyhradený pre obchody a služby, na prvom poschodí budú administratívne priestory a vo vyšších podlažiach byty. Bytové objekty budú mať rozdielne výškové usporiadanie, čo vytvorí vhodný prechod medzi existujúcou a navrhovanou zástavbou. Východná časť územia pri Líščom údolí je vyhradená bývaniu v mestských vilách. (pm)

V Ružinove postavia nový obytný komplex

RUŽINOV

Najväčšou kapitálovou akciou mestskej časti Ružinov v tomto roku bude dostavba obytného súboru na Vietnamskej ulici, ktorá si vyžiada celkové náklady 43 miliónov korún. O význame tejto investície svedčí fakt, že schválený rozpočet Ružinova na tento rok predstavuje asi 417 miliónov korún.

„Dostavba bude realizovaná z prostriedkov fondu rozvoja bývania,“ uviedla hovorkyňa starostu Ružinova Sabina Zavorská. „V tomto roku mestská časť Bratislava - Ružinov očakáva štátnu dotáciu na realizáciu a dokončenie tejto akcie a zapojenie združených prostriedkov.“

Ďalšie investície, ktoré by mohli zaujímať občanov, sa týkajú predovšetkým dopravy. „V roku 2002 plánuje mestská časť v spolupráci s magistrátom rekonštrukciu križovatky Tomášikova ulica v úsekoch Seberiniho, Nevádzová a Gagarinova ulica, a to združením finančných prostriedkov, pre každú stranu vo výške 15 miliónov korún,“ konštatovala S. Zavorská. Ako dodala, na opravu diaľnic a ciest je v tomto roku vyčlenených 27,5 milióna korún. Okrem iného sa počíta s rekonštrukciou komunikácií na Doležalovej, Vyšnej a Orieskovej ulici. Na výstavbu a opravu komunikácií a ciest je vyčlenených 32,5 milióna korún.

Zaujímavosťou sú relatívne veľké prostriedky vynaložené na rozvoj ekologickej, teda cyklickej dopravy. „Realizácia cyklotrasy na Prístavnom moste a cyklistických ciest Bajkalská a lávka Prístavného mosta - nové prístavisko je vyčlenená na štyri milióny korún,“ informovala Sabina Zavorská. Na údržbu ciest v Ružinove sa použijú tri milióny korún. Ďalších päť miliónov vy sa malo vyčleniť na vybudovanie nových parkovacích miest na uliciach Rumančeková, Muškátová, Narcisová, Bančelova, Súmračná, Jašíkova, Astrová, Klincová, Babuškova, Šándorova a Zálužická. (lau)

Viedeň nemá medovinu

LIST ČITATEĽA

Zhoda náhod spôsobila, že som prišla z Viedne a v ten večer som sa s chuťou pustila do čítania Bratislavských novín. Zaujalo ma porovnanie (myslím, že dosť subjektívne) vianočných trhov v Bratislave a vo Viedni.

Je samozrejme, že trhy vo Viedni sú väčšie a veľkolepejšie, veď už porovnanie týchto dvoch miest, čo sa týka rozlohy a počtu obyvateľov, je jasné. Moje čerstvé spomienky z Viedne mi však nedali a musím vám napísať, že Bratislava si predsa len zaslúži jednu hviezdičku navyše: máme medovinu! Slovenský vianočný nápoj! Vo Viedni som ho nenašla a priznám sa, že po degustácii viacerých teplých nápojov ponúkaných v ozaj kultúrnych keramických hrčkoch musím konštatovať, že žiadny z nich nenahradí medovinu. Viem, že aj moje porovnanie je subjektívne, ale ja dávam Bratislave 4 hviezdičky!

Lucia Valachovičová, Bratislava

Inštitút zahraničného obchodu a vzdelávania
otvára 15. februára 2002 akreditovaný kurz
SPRIEVODCA CESTOVNÉHO RUCHU
víkendovou formou
Info: 02/491 00 214, 215 cestovnyruch@izov.sk

REAS Realitná Kancelária
Sídlo: Štúrova 11, 811 02 Bratislava, tel.: 5296 5330, fax: 5296 5332
office@reas.sk, www.reas.sk
Pobočka: Kúpeľná 5, 811 02 Bratislava, tel./fax: 5443 4318
Prenájom BYTY/DOMY:
• 3 izb. nezar. byt, 91 m², 9 m² balkón, 2 p./5, garáž, vstavané skrine, BA IV., Cabanova ul. **500 EUR/mes.**
• 3 izb. nezar. byt, 92 m², 9 p./9, po rekon., gar., krásny výhľad, voľné od 04/02, BA II., Líščie nivy **11.700 Sk/mes.**
• 3 izb. zariadený byt, 64 m², stredný nižší štandard, balkón, loggia, BA IV., Majernikova ul. **15.000 Sk/mes.**
• 4 izb. zar. byt, 160 m², novovybud. podkrovia, 5 p./5, výťah, nový nábytok, BA I., Grösslingova ul. **1.100 USD/mes.**
• kanc. priestory, 20 m², 1 miestnosť, prizemie obytného domu, BA I., Dunajská ul. **10.000 Sk/mes.**
Predaj BYTY:
• 2 izb. byt, 65 m², tehla, zvýšené prizemie, čiastočne zrekonštr., BA II., Tmávka **1.200.000 Sk**
• stav. poz. na RD, 2087 m², svah. terén, v oblasti vilovej výstavby, siete pri pozemku, BA III., Rača **2.500 Sk/m²**

OZNAM

Metro, a. s. Bratislava, v súvislosti s pripravovanou výstavbou Most Košická - Bratislava pripravuje výrub drevín, ktorý zrealizuje odborná organizácia vybraná vo verejnej súťaži. Predpokladaný termín výrubu je začiatkom r. 2002, v čase vegetačného pokoja. Okresné úrady Bratislava I, II a V vo svojich rozhodnutiach povolili výrub pre mestské časti: Staré Mesto - 60 ks stromov a 298,5 m² krovín, Ružinov - 134 ks stromov a 231 m² krovín a Petržalka - 117 ks stromov a 617,5 m² krovín.

Náhradná výsadba a vegetačné úpravy budú zrealizované podľa schváleného projektu do kolaudácie stavby: za povolený výrub v Starom Meste uhradí investor finančnú náhradu do Štátneho fondu životného prostredia vo výške 2 516 408 Sk. V Ružinove bude zabezpečená náhradná výsadba u odbornej organizácie 130 ks odrastených stromov a 750 m² krovín (lokality výsadby Ondavská - Bajzova - Palkovičova, v križovatke Miletičova-Košická a v časti Ružinov). V Petržalke vysadia 240 ks odrastených stromov a 620 m² krovín (na území Povodia Dunaja Rusovce). Kontaktná osoba, ktorá môže podať informácie ohľadne výrubu stromov: Mgr. Zuzana Tóthová, č. tel. 6720 1254.

Distribútor slaného trvanlivého pečiva značky



hľadá vhodného kandidáta na pozíciu **obchodný zástupca - predajca**

Požadujeme vlastnosti: zodpovednosť, obchodného ducha, samostatnosť, vysoké nasadenie, obchodnú prax, VP sk. B

Ponúkame: dobre ohodnotenú prácu v stabilnej firme, možnosť sebarealizácie

Žiadosť s profesným životopisom zasielajte do 31. 1. 2002 na adresu:

Boom Snacks Slovakia, s.r.o.
Partizánska 82, 058 01 Poprad

POHODA 2002
KOMPLEXNÝ EKONOMICKÝ SYSTÉM
PRE JEDNODUCHÉ A PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO, SKLADY A MZDY
ktorý si zakúpilo už viac ako 10.000 firiem v Českej republike a na Slovensku

Hľadáme nových obchodných partnerov!
Staňte sa i Vy predajcom obľúbeného ekonomického systému.

POHODA je univerzálny účtovný software pre malé až stredné firmy z radu fyzických i právnických osôb. Systém je vhodný najmä pre živnostníkov, podnikateľov a spoločnosti, ktoré sa zaoberajú obchodom a poskytovaním služieb.

Účtujte zadarmo!
Vyskúšajte si tento moderný multifunkčný software prostredníctvom bezplatnej verzie POHODA 2002 START a rozhodnite sa, či je tento software vhodný pre Vašu firmu. Alebo využite možnosť individuálneho a nezáväzného predvedenia v sídle STORMWARE s.r.o. v Bratislave.

JEDNODUCHÉ ÚČTOVNÍCTVO
K dispozícii je jednoduché účtovníctvo a súvisiace evidencie pre neobmedzený počet firiem (Lite) a varianta vrátane skladov a miezd (Standard).

PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO
K dispozícii je podvojný účtovníctvo pre neobmedzený počet firiem (Profi) a komplet určený účtovným firmám a ďalším subjektom, ktoré chcú spracovávať jednoduché aj podvojný účtovníctvo v jednom komfortnom programe (Komplet).

DOPLNKOVÉ PRODUKTY
Ponuku dopĺňa rozšírenie o sklady A alebo program pre užívateľské úpravy tlačových zostáv.

STORMWARE
SOFTWARE DEVELOPMENT
STORMWARE s.r.o., Pri Suchom mlyne 59, 811 04 Bratislava, tel.: (02) 54793647, fax: (02) 54792079, pohoda@stormware.sk, www.stormware.sk

Dve prechádzky ulicami starého Prešporku

BRATISLAVA

Na pultoch bratislavských kníhkupectiev sa vlni objavili dve útle knižky - **Malebné zákutia a dvory starého Prešporka a Prechádzka starým Prešporkom - obe od prešporského rodáka Karla Benyovszkého.**

Ako rodený Prešpurák sa Karl Benyovszký zaoberal históriou mesta, napísal históriu mestského divadla, monografiu o živote J. N. Hummela, pôsobil v redakcii Pressburger Zeitung, neskôr v Grenzboten.

Kým kniha Malebné zákutia... je foto-prechádzkou Josefa Hofera s komentárom Karla Benyovszkého, kniha Prechádzka starým Prešporkom je rozprávaním o staršej Bratislave, o ľudoch, uliciach, domoch do roku 1937. Prechádzka sa začína v centre mesta, pokračuje okolo hradieb po mestskej promenáde a končí sa v predmestiach Bratislavy, Schöndorf, Széplak, Zuckermandl, Dunajské predmestie. Obe knihy vydal Albert Marenčin - Vydavateľstvo PT. (ado)

Tri mestá v jednej knihe

BRATISLAVA

Na pultoch bratislavských kníhkupectiev sa objavila zaujímavá kniha pre deti **Tri mestá - Bratislava Budapešť Viedeň. Ide vlastne o tri knihy v jednej. S týmto projektom prišla Kveta Dašková, ktorá je autorkou časti o Bratislave.**

V roku 1989 vyšla knižka pre malých školákov o psíkovi, ktorý objavuje svoje mesto Budapešť. Autorkou námetu, scenára, ilustrácií a textu, ktorý ich sprevádza je Eva Gaál. Všetko, čo dieťa v knihe vidí, je do detailov verifikovateľné, a predsa to v žiadnom prípade nie sú popisné ilustrácie. Časť o Budapešti tvorí maďarská kniha. O Viedni „podáva správu“ rakúsky spisovateľ Alfred Komarek, ktorý spolu s Wolfgangom Schlüsselom, vtedy rakúskym ministrom zahraničných vecí, stvorili výbornú knihu pre deti Das Rotweissrote Weltkugelbuch, čo by sa podľa obsahu mohlo preložiť ako Rakúsko a svet. Autorka po Viedni sprevádza vrabček, text veľmi kreatívne ilustruje Eva Kellner.

Po Bratislave čitateľov sprevádza strašidielko Pipa. Autorkou invenčných a poetických ilustrácií je ilustrátorka Blanka Votavová. (kd)



Z elegantnej reštaurácie je dnes krčma

V roku 1885 vyšiel vo Viedni sprievodca pod názvom *Illustrierter Führer durch Pressburg und seine Umgebungen*. Autorom aj vydavateľom knižky bol **Alexander F. Heksch.**

Na strane 39 sa dočítate takúto informáciu: *Am südwestlichen Abhange des Calvarienberges mit einer 1694 errichteten Capelle ober dem sogenannten Tiefen Weg liegt die 1826 erbaute hübsche Marienkapelle in welcher jeden Samstag Gottesdienst, und im Mai jeden Samstag abend Marienandachten abgehalten werden. Der Kirchendiener hält eine kleine Restauration, bekannt unter der*

Pamätúci histórie

Benennung Zum Messner wo auch Milch, Obers, Caffé und gutes Caffégebäck zu haben ist.

Po roku 2000 by sme už spomenutú reštauráciu v Bratislave darmo hľadali. V čase Elsy Grailich, v dvadsiatych rokoch dvadsiateho storočia, však ešte stále fungovala a to ešte aj pod svojim pôvodným menom. Stála neďaleko kaplnky Panny Márie Snežnej nad Hlbokou cestou. Po druhej svetovej vojne, keď sa už na mieste pôvodnej

kaplnky vypínal predimenzovaný betonový kolos nového farského kostola, reštauráciu znárodnili, majiteľov vyhnali, okolité pozemky rozparcelovali. Z voľakedy elegantnej výletnej reštaurácie a kaviarne sa stala vykričaná krčma, ktorú poznali najmä študenti z blízkeho internátu pod novým „vtipne preloženým“ názvom U funusa.

Dnes by nijaký bratislavský žurnalista nemohol spomínať podnik odporúčať svojim čitateľom tak vrelo, ako to urobili A. F. Heksch či Elsa Grailich.

Štefan Holčík

FOTO - Vladimír Mišauer



Na mieste kostola stála kedysi kaplnka

Kostol nad Hlbokou cestou je pomerne mladý. Mohutnú železobetónovú stavbu, ktorá pôsobí ešte aj po polstoročí na svojom mieste cudzo, postavili v rokoch druhej svetovej vojny.

Projekt vyhotovili architekti Fuchs, Vécsei a Quastler. Pôvodne vedľa hlavného oltára stála aj vysoká veža. Tú však v roku 1958 (údajne pre statickú poruchu, ale v skutočnosti preto, lebo bola príliš viditeľná v pozadí pri pohľade na Slavín) odstránili. Neskôr do prázdneho poľa nad hlavným oltárom premiestnili sklenenú mozaiku s námetom Ukrižovania, ktorá bola predtým súčasťou hlavného oltára v kostole internátu Svoradov na Škarniclovej ulici.

Spomienkový album

Pre moderný kostol sa zaužíval názov Kalvária, hoci skutočná Kalvária leží až na ďalšom kopci. Je to preto, že celá v roku 1933 novozriadená farnosť dostala oficiálny názov Bratislava-Kalvária.

Na mieste terajšieho kostola stála od roku 1826 pomerne veľká kaplnka zasvätená Panne Márii Snežnej, dielo Ignáca Feiglera. V druhej polovici 19. storočia ju hromadne navštevovali najvyššie kruhy prešporskej spoločnosti. Často tam chodila aj rodina arcikniežaťa Friedricha. Najmä mladé arcikňažné (prešporským obyvateľstvom titulované ako princezná) so

svojimi vychovávateľkami absolvovali obligátne vychádzky do prírody týmto smerom, smerom do vznikajúceho Horského parku. Nábožní ľudia sem prichádzali nielen kvôli kaplnke Panny Márie. Príťahovala ich aj Lurdská jaskyňa zriadená v opustenom kameňolome pod kaplnkou.

Na dolnom konci Hlbokej cesty, na mieste neskoršej Ortopedickej kliniky, sa mohli výletníci pred namáhavým výstupom posilniť v Gaštanovej záhrade (Kastaniengarten), na hornom konci pri kaplnke zasa načerpať čerstvé sily u kostolníka v záhrade hostinca Zum Messner.

Štefan Holčík

FOTO - archív a Vladimír Mišauer



Reštaurácia nad Hlbokou cestou

U starých Prešporákov

Odkedy stojí na úpäti Kalvárie malý kostolík, prichádzajú tam zďaleka zbožní veriaci, aby sa pomodlili. Keď ho stavali, bolo miesto veľmi vzdialené od centra mesta, a návšteva kostolníka sa považovala za náročný výlet.

Po namáhavej ceste a po pobožnosti bývali návštevníci vyčerpaní, takže sa museli občerstviť a posilniť. O to sa staral kostolník. Jeho obydlie sa postupne zmenilo na obľúbenú reštauráciu a vyhladávané výletné miesto. Podnik získal veľmi rýchle výbornú povest'. Dnes si už len málokto zo starých návštevníkov spomenie na kostolníka Allmuttera, ktorý tu žil v polovici minulého storočia. Prešporáci staršej aj mladšej generácie si však určite spomenú na meno Testory, s ktorým sa spája obdobie najväčšieho rozmachu podniku.

V 60. rokoch 19. storočia prevzal funkciu kostolníka, ako aj s tým spojenú prevádzku reštaurácie, Franz Testory. Všetci si ho vážili a veľmi si obľúbili aj jeho kuchyňu. Lepšia meštianska spoločnosť Prešporka sa tu začala schádzať nielen v lete. Všetci sa výborne cítili v príjemnej izbe pripomínajúcej posedenie u starých rodičov pri poháriku nápoja na zahriatie. Izba bola zariadená dôverne známym zdedeným biedermeierovským nábytkom, ktorý svedčil o dlhoročnej rodinnej tradícii, a ktorý akoby búrky času úplne obišli.

Keď sa Franz Testory rozhodol vo vysokom veku utiahnuť na odpočinok a prácu prenechal plateným čašníkom, stratila reštaurácia svoj osobný, intímny, charakter. Starý Testory navždy zavrel oči v roku 1925. Vtedy už jestvovali príjemné stretnutia beim Messner (u kostolníka) len v spomienkach staršej generácie.

Medzitým vyrástla nová generácia. Testoryho dcéra sa vydala za váženého kapitána uhorskej paroplavebnej spoločnosti Garzulyho. Rozhodla sa pokračovať v rodinnej tradícii na rodičovskom majetku v susedstve známeho kostolníckeho domu. Po smrti starého otca a po skončení štúdia poľnohospodárskeho smeru prevzal funkciu kostolníka, vedenie hospodárstva ako aj myšlienku obnovenia starého renomé reštaurácie vnuk.

Host'ovskú záhradu rozšírili o terasu, pričom využili nepravidelnosti terénu. Pod mohutnými starými stromami rozložili bielo a žltu nafarbený záhradný nábytok. Čerstvo nafarbení aj nízke okná na starom dome. Naproti starému hospodárskemu dvoru vznikli krásne záhony kvetov, ktoré pôsobia obzvlášť malebne na pozadí kamenných stien terénu. A zdá sa, že rovnako „starí Prešporáci“ ako aj „noví Prešporáci“ nachádzajú znovu cestu „ku kostolníkovi“. Týka sa to tak mužskej ako aj ženskej časti akademickej mládeže, ale aj mládeže, ktorá ešte nevyrástla z detských nohavičiek. Mladý hostinský účtovo víta a usádza návštevníkov. Mama Garzuly so svojimi dcérami a často aj s ich priateľkami sa venujú kuchyni. Tá je plná vyleštených medených a cínových nádob, ktoré kedysi vyrobil prastarý otec, zručný meditepec a cínarsky majster. Hostia od jednotlivých stolov sa navzájom srdečne zdravia a pritom vzniká dojem, že reštaurácia „u kostolníka“ sa znova stáva tým, čím bola v minulosti: miestom, kde sa rady stretávajú staré prešporské famílie, miestom, kde znovu oživa kúsok starého dobrého Prešporku.

Elsa Grailich

„Beim Messner im Tiefen Weg“
Preložil a upravil Štefan Holčík

V Biskupiciach pribudnú byty aj garáže

PODUNAJSKÉ BISKUPICE

V mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice sa toho v minulom roku stihlo vybudovať pomerne veľa, ale rok 2002 je v tomto smere ešte bohatší: majú pribudnúť ďalšie byty, garáže, veľkopredajňa potravín BILLA, ale aj dom sociálnej starostlivosti pre starších občanov.

Vlani v Podunajských Biskupiciach ukončili výstavbu 42 nájomných bytov na Bodrockej ulici, ktoré teraz čakajú už len na užívanie povolenie. Odovzdali do užívania nielen mobilnú ľadovú plochu na Bieloruskej ulici, ale napríklad aj kanalizačné zberače na Staromlynskej ulici, ulici Pri trati a Podzáhradnej ulici.

„V tomto roku plánujeme začať výstavbu 128 bytov na Baltskej ulici a asi 90 bytov na Podunajskej a Geologickej ulici,“ hovorí starosta Podunajských Biskupíc Oto Nevický. „Na Ipeľskej ulici je pripravená výstavba 47 garáží. V tomto roku máme naplánovanú aj rekonštrukciu historickej budovy Miestneho úradu na Trojičnom námestí. V prípade priaznivej finančnej situácie máme pripravený aj zámer prestavby budovy úradu na Žiackej ulici.“

Podľa O. Nevického sa v spolupráci so Združením Betánia začne aj prestavba bývalých detských jasí na Estónskej ulici, z ktorých vznikne Dom sociálnej starostlivosti pre starších občanov Podunajských Biskupíc. To ešte nie je všetko. „V tomto roku sa začne výstavba veľkopredajne potravín BILLA,“ pokračuje O. Nevický. „V súčasnosti sa pripravuje aj výstavba potravín firmy Lídl. Tieto služby v mestskej časti chýbajú, veľa našich občanov cestuje za nákupmi až do Petržalky.“

Ako dodal O. Nevický, hlavným zámerom na tento rok je zveľaďovanie životného prostredia mestskej časti, výsadba verejnej zelene, rekonštrukcia detských ihrísk, oprava chodníkov atď. „Najväčším problémom je pre nás vandalizmus,“ postťažoval sa starosta. „Na odstránenie jeho následkov vynakladáme nemalé finančné prostriedky. Prejavuje sa najmä ničením dopravného značenia, informačných tabulí, detských ihrísk, trhových stolov a smetných nádob. Verím, že v spolupráci s políciou sa nám podarí tento negatívny jav obmedziť.“ (lau)

Mama-centrum pokračuje

STARÉ MESTO

S veľkým záujmom bratislavských mamičiek (ale aj oteckov) a najmenších detičiek sa stretol program Mama-centrum, ktorý trval od januára do decembra 2001 v Lesnej škole Horárne Horský park.

Úspech spôsobilo - popri praktických a zaujímavých témach - asi to, že detičky boli spolu s rodičmi. Zatiaľ čo odborník - pediater - pohovoril polhodinu o vopred stanovenej téme, detičky sa mohli tmlotiť naokolo a hrať sa s hračkami.

Po tomto rozprávaní sa bolo možné vždy povypytať odborníka, alebo sa podeliť s ostatnými o vlastné dobré skúsenosti. Potvrdilo sa, že krátke neformálne prednášky v peknom a hygienickom prostredí vyústia vždy do príjemného posedenia, na ktorom si rodičia podiskutujú o každodenných problémoch a deti sa zahrajú s novými kamarátmi. Úspech Mama-centra priniesol jeho pokračovanie. (kp)

Hĺbková kontrola všetkých finančných operácií mesta už pravdepodobne nebude

AD: POSLANCI VYZVALI...

Až nápadne horlivá mi pripadá aktivita kritiky na terajšie aj bývalé vedenie mestského zastupiteľstva Bratislavy z úst poslanca tohto orgánu Petra Ďuračku. On sám v minulom volebnom období stranicky patril do bývalej DU a vo voľbách kandidoval do mestského zastupiteľstva a Národnej rady SR za SDK. Po jeho známych kauzách odišiel z Národnej rady, ale zotráva v zastupiteľstve mesta Bratislava a tam neustále múti vodu.

Snaží sa ako nepoškrvnený odhalovať všetky neduhy vo vedení mestského zastupiteľstva. Útočí hlava-nehlava na rôznych funkcionárov, či už terajšieho predsedu vlády alebo ministra spravodlivosti, ako čelných stranických funkcionárov, ktorí nesú vinu za miliónové škody spôsobené mestu. Nezainteresovanému čitateľovi to pripadá, že Peter Ďuračka chce objektívne riešiť terajšiu situáciu, vzniknutú stratou financií zapríčinenou krachom Slovenskej kreditnej banky.

Mestský poslanec Peter Ďuračka vidí vinníkov v primátoroch mesta - Petrovi Kresánkovi a Jozefovi Moravčíkovi, ale obviňuje aj ďalších. Prikláňam sa k názoru, že pravdu treba vidieť v oneskorenom výbere peňazí z SKB, ako o tom píše aj pisateľ po značkou (ado). Celý tento prípad sa mi javí ako plač nad rozliatym mliekom. Veď už celý rad bánk skrachoval a s nimi sa zviezli právnické aj fyzické osoby, nevynímajúc stratu financií mesta Bratislava. Je to údel terajšej doby.

Chcem však apelovať na čistotu svedomia poslanca P. Ďuračku, ktorý v minulom volebnom období isto videl do kuchyne Demokratickej únie, ktorá mala hlavné slovo vo vedení mesta. Prečo vtedy nereagoval na negatívne javy v mestskom zastupiteľstve. Odpoveď je problematická... Mohol by totiž on definovať, načo sa minulí milióny korún určené na bratislavské metro, keď sám zastával funkciu námestníka generálneho riaditeľa? Ak chce P. Ďuračka robiť revíziu všetkých finančných operácií mesta v minulom volebnom období,

prikláňam sa k tomu, aby bol vzatý na zodpovednosť aj on za jeho činnosť vo vedení Metro Bratislava, a. s. Uvádzam to len ako príklad, pretože viem, že hĺbková kontrola všetkých finančných operácií za uplynulé desaťročie sa už neuskutočnil.

Petrovi Ďuračkovi sa dáva veľký priestor v médiách. Bratislavskej verejnosti je známe jeho správanie. A teraz chce robiť arbitra! Za to, že bol vylúčený z materskej strany, chce ako nezávislý poslanec bojovať za spravodlivosť. Kde sú však jeho morálne zásady? Nie nechcem umlčať P. Ďuračku v jeho „spravodlivom boji“, ale jeho aktivita mi pripadá, ako keď zloděj kričí: chyťte zlodēja! Poslanec, ktorý sa spreneveril nevhodným správaním alebo iným činom, ktorý odporuje zásadám morálky verejného činiteľa, nemal by ďalej vykonávať poslancenskú funkciu. Takýchto poslancov je, žiaľ, či už v Národnej rade alebo mestských zastupiteľstvách, viac.

Vladislav Šmihula,
bývalý poslanec mestského zastupiteľstva Bratislavy

V bratislavskej Petržalke začnú túto jar stavať prvý slovenský aquapark

PETRŽALKA

Nová atrakcia pre všetkých Bratislavčanov - prvý aquapark na Slovensku - by sa mala začať stavať už na jar. Potvrdil to riaditeľ firmy Aquaparky Slovakia Ján Budziňák.

O pripravovanom aquaparku sme už v našich novinách informovali v novembri tohto roka. Pripomeňme, že ide o objekt s celoročnou prevádzkou, ktorý ponúkne verejnosti 13 rôznych bazénov, sauny, masáže, tobogany a množstvo ďalších vodných atrakcií, gastroslužby a bary. Súčasťou komplexu, ktorý má vyrásť na konci Petržalky v blízkosti križovatky Dolnozemskej a Panónskej cesty, má byť trojhviezdičkový hotel a kongresové centrum.

Ako pokračujú prípravy tejto investičnej akcie, ktorí si pre podobnosť názvu ľudia neraz mýlia s Au parkom? „Ide o

finančne i projektovo veľmi náročnú investíciu, ktorej komerčná úspešnosť, resp. návratnosť je úplne odlišná napríklad od obchodných reťazcov a hypermarketov,“ podotkol J. Budziňák. „Preto musíme ako iniciátori investície oveľa dôslednejšie a precíznejšie zvládnuť predprojektovú a projektovú prípravu, najmä technologickej časti. Model financovania je vzhľadom na návratnosť, ktorá je rizikovejšia ako v prípade hypermarketov, tiež zložitejšia, ale tu nám pomáhajú garancie finskeho štátneho peňažného ústavu, pretože Fini sú nielen projektanti, ale aj generálni dodávatelia technológie. Chcem potvrdiť, že v predprojektovej a projektovej príprave pokračujeme a deklarovaný termín začatia výstavby na jar chceme dodržať. Pravda, za predpokladu, že rovnako ústretové ako Fini budú aj naše orgány v schvaľovacom konaní.

Doterajšie skúsenosti hovoria skôr o liknavosti našich úradníkov, ktorí vytvárajú zbytočné časové bariéry.“

Podľa J. Budziňáka má projekt podporu mestskej časti Bratislava - Petržalka, podpísané sú dohody s dodávateľmi projektu a technológii, zabezpečené sú bankové garancie i financujúca banka. „Celý proces je už spustený, takže záleží len na nás a našich úradoch, či časový horizont otvorenia aquaparku - september 2003 - dodržíme,“ uviedol J. Budziňák. „Tu by som chcel apelovať, aby kompetentní v rozhodovaní nazerali na túto investíciu nielen ako na jeden z ďalších podnikateľských zámerov, ale najmä ako na verejnoprospešný projekt, ktorý má za cieľ vybudovať objekty umožňujúce kvalitný oddych, šport, zábavu a rekreáciu s množstvom doplnkových služieb pre zdravie.“ (lau)

Mikuláš Konopka má taký tvrdý spánok, že by pokojne zaspal aj na ceste

BRATISLAVA

Kráľ bratislavských športovcov je guliar, súťaží za Sláviu UK, v minulom roku v kategórii do 23 rokov vytvoril svetový i európsky rekord, získal titul majstra Európy a jeho meno je Mikuláš Konopka. Slovenská atletika má v ňom veľký talent, aj keď nechýbalo veľa a všetko mohlo byť inak... Mikulášovo detské srdiečko totiž bilo pre iný šport: „Spolu s bratom sme nechceli byť atlémi. Snívali sme o hokejovej kariére. Ešte sme nestáli na korčuľoch a už sme chceli hrať za Banskú Bystricu,“ vraví najlepší minuloročný športovec Bratislavy.

Osud však nakoniec všetko zmenil a Milulášovým údelom sa stala atletická guľa (láska k hokeju zostala cez držanie palcov Slovanu a v tešení sa na majstrovstvá sveta a „najbližšie na olympiádu,“ prezrádza). „Pochádzam z okresu Levice a z prvej návštevy Bratislavy, mal som asi päť, mi utkvél v pamäti Slavín. Videl som ho už z diaľky, vyzeral mohutne, monu-

mentálne,“ spomína na zoznámenie s hlavným mestom, po ktorom však nasledovala dlhšia prestávka. Mikulášova nasledujúca atletická cesta do Bratislavu totiž viedla cez Banskú Bystricu. „Až keď som sa rozhodoval medzi klubmi, v ktorých budeme spolu s bratom ďalej pokračovať, prevážili argumenty hovoriace pre Sláviu UK. Rozhodli podmienky, v akých tento klub pracoval a meno trénera Karla Šulu,“ spomína.

Prvé kroky v novom pôsobisku bývajú neraz zradné. „Bratislavu som takmer nepoznal a zoznamoval som sa s ňou za pochodu. Najskôr sme bývali v ubytovni haly Mladost, takže ako prvé som prechodil okolie Pasienčok. Keď sme neskôr cestovali električkou na Lafranconi, stále sme sa pypytovali, kedy máme prestúpiť,“ smeje sa Mikuláš a pridáva radu, ktorú spolu s bratom dostali od rodičov: „Kládlí nám na srdce, aby sme si dávali pozor na autá...“ Na nejaké väčšie zablúdenie v Bratislave si nepamätá, dôvodom však môže byť aj to, „že do neznámych končín

sme prakticky ani nechodili. Radšej sme zostávali v okukaných lokalitách“. Dnes má Mikuláš spolu s bratom byt na Vazovovej, ale s rodným mestečkom sa to ťažko porovnáva. „Počujeme tu každú električku, našťastie, mám taký tvrdý spánok, že dokážem zaspáť aj na ceste,“ vraví Mikuláš. Čo sa týka jednotlivých kútov, často zavíta do Polusu: „Nie však nakupovať. Nemám to rád. Chodievam tam do kina. Bavia ma však aj prechádzky jadrom, Bratislava je pekné mesto.“

Čo sa týka vlašajška zo športového hľadiska, berie ho z dvoch stránok. „Potešil ma jeho úvod, obidva rekordy i titul majstra Európy. Mrzia ma majstrovstvá sveta, kde som urobil niekoľko chýb súvisiacich so psychikou. Ocenenie v ankete ma preto prekvapilo. Pred 3-4 rokmi som tu vyhral juniorskú kategóriu a tohtoročné víťazstvo beriem ako svoj doteraz najväčší úspech vo všetkých doterajších anketách,“ ďakuje Mikuláš všetkým, ktorí mu pomohli k prvenstvu. (mm)

V Bratislave sa vlani najviac darilo atlétom

BRATISLAVA

V kategórii dospelých ankety O najlepšieho športovca Bratislavy v roku 2001 získal najviac hlasov majster Európy a európsky rekordér do 23 rokov vo vrhu guľou Mikuláš Konopka zo Slávie UK.

Ďalší úspech atletiky dosiahla európska šampiónka v behu na 800 m Lucia Klocová (Slávia UK), najlepším športovým kolektívom roka sa stali rýchlostní kanoisti ŠKP Bratislava. Posledné prvenstvo, v kategórii telesne postihnutých športovcov, získal Jozef Mihalco, kapitán víťazného družstva SR a najlepší hráč turnaja Svetového pohára volejbalistov.

SENIORI

1. Mikuláš Konopka (atletika)
Ďalší pretekári sú bez poradia: Hrbatý (tenis), Peter a Pavol Hochschornerovci (vodný slalom), Krnáč (džudo), Minčík (vodný slalom).

JUNIORI

1. Lucia Klocová (atletika)
Ďalší: Pištej (stolný tenis), Živner (karate).

ŠPORTOVÝ KOLEKTÍV

1. rýchlostní kanoisti ŠKP Bratislava

TELESNE POSTIHNUTÍ

1. Jozef Mihalco (volejbal), 2. Margita Prokeiová (plávanie), 3. Veronika Vadovičová (športová streľba). (mm)

Jarabinský bude na Slovane až od leta

BRATISLAVA

Futbalový Slovan začal nový rok tam, kde starý skončil - hľadaním nového trénera. Už-už sa zdalo, že na spadnutie je príchod kormidelníka ostravského Banika Jozefa Jarabinského, ale odmietavé stanovisko funkcionárov z Bazalov nakoniec nedovolilo uskutočniť tento prestup. Tehelné pole sa však Jarabinského nakoniec dočká - bývalý úspešný kormidelník Sparty prevezme žezlo v lete, v momente, keď sa mu skončí zmluva s Banikom

Polročné provizórium v belasom sa nakoniec vyriešilo šalamúnsky. Do leta bude novým hlavným trénerom Ján Švehlík, bývalý člen belasej dvojčky Masný - Švehlík, ktorý, po Jarabinského príchode bude robiť asistenta českému lodivodovi. Čo sa týka hráčskych zmien, v Slovane sa skôr hovorí o odchodoch (Hrnčár - Žilina, Pančík a Petruš - Prešov, Ujlaky - Trnava)... Podobne sú na tom aj susedia z Interu, kde zatiaľ tiež prevážili rozlúčky (Šuchančok s Lalikom zamierili do Grécka), ale obe mužstvá sa na začiatku zimnej prípravy zjednotili v hlavnom jarnom ciele - získaní titulu! (mm)

POLÍCIA PÁTRA

Pred viac ako rokom - 26. 12. 2000 v čase od 18,30 do 18,45 h na Sedlárskej ulici 6 v Bratislave vo dvore a následne pred domom pri Irish pube došlo ku konfliktu medzi dvomi príslušníkmi SBS, ktorá kontroluje vstup do pešej zóny, a 45-ročným obyvateľom uvedeného domu. Konflikt sa vyhrotil do útoku, ktorý bol podľa 45-ročného muža vedený zo strany pracovníkov SBS. Polícia preto prosí náhodných svedkov incidentu, aby svojím svedectvom pomohli objasniť uvedený skutok. Svedkovia sa môžu prihlásiť na Okresnom úrade vyšetrovania Bratislava 1, alebo telefonicky na čísle 158.

Pán prsteňov dorazil do našich kín

FILM

Dlho očakávaná premiéra kasového trháku Pán prsteňov sa z decembra presunula na január.

Konečne sa tak aj slovenské publikum môže kochať veľkolepými výpravnými scénami vo filmovom spracovaní kultového rozprávkového príbehu. Tie svojou sugestívnosťou a farebnosťou v ničom nezaostávajú za rozprávačským umením autora knižnej predlohy, ktorá sa stala už pred niekoľkými desaťročiami legendou: Angličana J. R. R. Tolkiena. Stredozem - krajina plná prapodivných bytostí, ako sú hobiti, elfovia či škriatkovia - si aj vďaka novozélandskému režisérovi Peterovi Jacksonovi získa ešte viac nadšených priaznivcov.

Americký filmový inštitút vyhlásil prvú časť trilógie za najlepšie filmové dielo roku 2001. Pán prsteňov dostal tiež cenu za najlepšiu výpravu a najlepšie digitálne efekty. Filmové a televízne ceny odovzdávali po prvýkrát a sú považované za významný signál pred odovzdaním Oscarov v marci 2002. (bd)

Galéria Buryzone má už rok

VÝSTAVA

V klube a galérii Buryzone na Čajkovej ulici, ktorá práve oslavila prvé výročie svojho otvorenia, sa aj tento mesiac každý piatkový večer od 19.00 dejú zaujímavé kultúrne akcie.

Osemnásteho januára bude na programe projekcia víťazných ukážok z predviačného festivalu Demobit 01, venovaného priesečníkom amatérskej tvorivosti a počítačových technológií (vizuálne demá, digitálne vytvorené animácie, elektronická hudba). O týždeň nato predstaví futurolog Ivan Klinec v rámci prednášky a následnej diskusie súčasné perspektívy svojho, verejnosti stále pomerne málo známeho, vedeckého odboru. Viac informácií môžu prípadní záujemcovia nájsť na webovskej stránke www.buryzone.sk. (bd)



S. Dančiak, M. Labuda a D. Mórová v hre Horor v horárni, ktorú hrajú na Malej scéne.

FOTO - Jana Nemčoková

Na Malej scéne Feldekov Horor v horárni

Po dvanástich rokoch sa Lubomír Feldek vracia na Malú scénu SND. V decembri 1988 tu mala premiéru jeho hra Skúška a teraz prichádza s kusom, ktorý má na prvý pohľad trochu záhadný názov Horor v horárni. Ak sa vám práve v pamäti vynoril iný slávny opus s horárskou tematikou - Hájnikova žena od Pavla Országha Hviezdoslava, nie je to vôbec súvislosť náhodná.

Povestnú a obávanú súčasť učebných osnov, tragický príbeh lásky mladého hájnika Miša Čajku a jeho ženy Hanky, ktorú zavraždil zhýralý šľachtic Artuš Viláni, sa rozhodol Feldek prerozprávať svojím spôsobom: postupmi a prostriedkami

dnešného (teda postmoderného) autora. Hlavná idea, ktorá sa ukrýva v pozadí odvážneho spracovania Hviezdoslavovho námetu, spočíva v nápadе, pre ktorý sa Feldekovi podarilo nadchnúť aj dramaturga SND Martina Porubjaka: pôvodnú Hájnikovu ženu skrížil s princípom, ktorý vo filme Rašomon použil slávny japonský režisér Akira Kurosawa. Ten vedľa seba ukladá rôzne verzie toho istého príbehu, vyznievajúceho vždy inak; samozrejme, podľa toho, ktorá postava sa ocitla práve v roli rozprávača. Podľa Feldekových slov ide v prípade Hororu v horárni vlastne „ide o viacnásobné znovunapísanie“ známeho príbehu: „Na rozdiel od Kurosawu som mal ambíciu ukladať verzie nie iba

vedľa seba, ale za sebou tak, aby tvorili príbeh. Koniec-koncov nie je to nič nové: takto pracuje autor každej poriadnej detektívky.“ Vo Feldekovej verzii vystupujú aj trochu iné postavy. Stretáme tu advokáta Országha - akéhosi Sherlocka Holmesa, ale aj lekára Nádašiho, ktorý je jeho Watsonom. Feldek so značnou dávkou fantázie, hravosti a nadhľadu uvažuje, či by sa onen tragický príbeh mohol odhrať aj inak. Hviezdoslavov priam až mýtický príbeh ožil na doskách Malej scény v novej podobe a prestal tak byť iba čítankovou nočnou morou pre školopovinné deti. Horor je totiž určený najmä pre dospelých. (bd)

Bohuš Dúbrava

Šiesti zo šesťdesiatych vo Dvorane

Zrekonštruované priestory na prízemí budovy ministerstva kultúry na Námestí SNP sa zaplnili výtvarným umením. Slovenská národná galéria, ktorá nedávno dostala niekoľko presklených siení nazvaných Dvorana dočasne do užívania, tu práve otvorila výstavu obrazov a plastík pod názvom Šiesti zo šesťdesiatych.

Názov česko-slovenskej expozície, ktorú kurátorsky pripravila Katarína Bajcurová, presne vystihuje myšlienku, ktorá stojí v pozadí celého projektu: prezentujú sa tu totiž práce šiestich významných umelcov, ktoré vznikli v šesťdesiatych rokoch.

Autormi diel, ktorých spoločným znakom bolo hľadanie na poli abstraktného umenia, sú Marián Čunderlík, Rudolf Fila, Miloš Urbásek, Eduard Ovčáček, Jozef Jankovič a Miroslav Šnajdr st. Ich výber a časové parametre vzniku vystavených artefaktov nie sú zvolené náhodne. V tom čase sa slovenské i české umenie snažilo nadviazať intenzívnejší kontakt s európskym dňaním a vymedziť sa proti u nás preferovanej estetike socialistického realizmu, čo bolo aj jedným z cieľov skupiny Konfrontácie. Samozrejme, v normalizačných rokoch boli za takto demonštrovanú slobodu tvorby autori často postihovaní -

už nežijúci maliar M. Čunderlík a sochár J. Jankovič, priekopníci moderného slovenského umenia, boli v tých časoch postavení mimo oficiálneho diania vo výtvarnej obci. A to aj napriek ohlasu vo viacerých európskych krajinách, ktorý si svojimi kvalitnými prácami stihli získať. Symbolické univerzálne poslanstvo a estetické kvality, ktoré možno nájsť v dielach šiestich výtvarníkov, sú aktuálne aj dnes. Výstava predstavuje verejnosti niektoré dosiaľ nezverejnené artefakty, ako aj diela zo súkromných majetkov a zbierok. Šiesti zo šesťdesiatych budú v Dvorane sídlit' do 17. februára. (bd)

Kam za kultúrou?

- Študentské divadlo Ívery na Školskej ulici uvádza 24. januára o 19.00 hru S. Mrožeka a J. Topola s názvom 3 x dohola.
- Do 10. februára si môžete v Eszterházyho paláci SNG prezrieť rozsiahlu výstavu Slovenská fotografia 1925-2000 (Moderna - postmoderna - postfotografia).
- V rámci série Punk na sobotu sa v DK Lúky 19. januára o 19.00 odohrá koncert kapiel Sitňan, Right rest a Cenzúra.
- 26. januára o 19.00 sa v budove opery SND uskutoční premiéra baletného predstavenia P. I. Čajkovského Spiaca krásavica.
- K.F.A. Gallery na Karpatskej ulici 11 pozýva na vernisáž výstavy verejnej urbanisticko-architektonickej súťaže na riešenie Polyfunkčného centra Bratislavského nábrežia, ktorá sa uskutoční 29. januára o 17.00.
- 26. januára o 15.00 má v činohre SND - DPOH premiéru hra L. Carrola a M. Janouška Alice v zázračnej krajine.
- 23. januára o 19.00 bude v koncertnej sieni SF koncert z tvorby Carla Orffa. Účinkuje Slovenská filharmónia, Slovenský filharmonický zbor, Bratislavský chlapčenský zbor a sólisti.
- GMB pozýva do Pálffyho paláca na výstavu diel amerického umeleckého sklára Dale Chihulyho a na expozíciu s názvom Erotika.
- 22. januára o 19.00 bude v Štúdiu L+S v rámci cyklu mladého divadla Let's go... predstavenie Disco Pigs od E. Walsha. 31. januára je na programe hra A. Strindberga Šlečna Júlia.
- Hudobné centrum a Spolok slovenských umelcov pripravili na 20. januára o 10.30 v Mírbachovom paláci koncert z tvorby súčasných slovenských skladateľov (Krajčí, Betko, Haluška, Bokes).
- SNG pozýva na výstavu vo Vodných kasárňach s názvom Paula Modersohn-Becker a umelecká kolónia vo Worpswede.
- V Spoločenskom dome Nivy budú hrať 20. januára o 19.00 Bratislava Hot Serenaders tanečnú a džezovú hudbu 20. a 30. rokov.
- V K. Gallery na Ventúrskej 8 je prístupná výstava originálneho odevného dizajnu Ingrid Modory Večerný šat na rozhraní dňa a noci.
- 25. januára o 18.00 vystúpi v rámci Rockového klubu v Stredisku kultúry Nové mesto na Vajnorskej ulici skupina Atelier 11. 31. januára o 19.00 tu bude účinkovať skupina Semtex.
- V Galérii fotografie Profil na Prepoštskej 4 je otvorená expozícia poľského autora Jakuba Byrozeka Veľkokontaktové zátišia.